

**Super
Brugsen**

GRÅSTEN · PADBORG

NATURMÆLK

Vælg mellem sød-, let-, mini-,
skummet-, kærne- eller
biodynamisk mælk



**TILBUD GÆLDER
TORSdag, FREDag
OG LØRDag**



ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Alle dage kl. 7.00-19.00



Den Gamle Kro

HUSK AT
RESERVERE BORD

Mandag: Biksemad med tilbehør, samt én øl, vand eller et glas vin	99,-
Onsdag: Stegt flæsk eller pandestegte rødspættefileter med persillesauce	85,-
AFHENTNINGSTILBUD: Schnitzel Wiener art med tilbehør.	130,-
Stort flot stjernesud	85,-
Madpakke med 6x½ stk rugbrød, franskbrød med ost, kage og frugt	55,-
HVER FREDAG: 5 stk smørrebrød	125,-

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

ØKONOMI- OG SKATTERÅDGIVNING

Både for virksomheder og private
Jeg udfører blandt andet følgende arbejdsopgaver:

- ✓ Gennemgang af regnskaber og balancer i forbindelse med momsindberetning, skattebetaling mv.
- ✓ Opstilling af regnskab og skattepligtig indkomst samt indberetning af selvangivelser til SKAT
- ✓ Optimering af indkomst- og skatteforhold
- ✓ Assistance med bogholderiopgaver
- ✓ Hjælp til forståelse af dine skatteforhold og korrespondance med skattevæsenet



ATrådgivning

Ring og hør hvad jeg kan gøre for dig
Revisor André Tarp · Gråsten · Tlf. 53 82 84 84

Køkkenet er åbent dagligt kl.12-21
**“MERE END BARE MAD
OG OVERNATNING”**



BENNIKSGAARD HOTEL

★★★★★

Sejrsvej 101, Rinkenæs · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 09 49 · info@benniksgaardhotel.dk

NYHED BILUDLEJNING

—fra 1 dag op til
8 måneder

Ring eller kig forbi
og hør nærmere



**FROMMS
AUTOSERVICE APS**

Brovej 90 TLF. 7444 1985 pfauto@post.tele.dk
6310 Broager www.frommsauto.dk

**Driller PC'en
eller vil du have en ny?**

Jeg løser dine tekniske problemer
hurtigt - kompetent - høfligt



RECEPTION

Uformel reception på
den nye adresse
Lejrvejen 4 i Padborg
Fredag 21. april 14-16



AGR Consult
IT salg, service og support
til virksomheder og private

Ring til Allan Greve på **25 46 00 55**

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Skilsmisssager

Bodelingsaftaler

Forældremyndighedsager

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten
kjems.dk · Telefon 7465 1140

✓ TILSTANDSRAPPORTER
✓ ENERGIMÆRKER
✓ EL-RAPPORTER
**TIL FORNUFTIGE
PRISER**



**Egernsund og Kværns
El-service**

20 40 75 80
ees@egernsund-el.dk

Tychsen Arkitektfirmaet

22 67 48 75
et@arkitekttychsen.dk

GULV- & GARDINBUSSEN

Ring og få en
aftale med Claus
HUSK
vores Gardinbus
kommer overalt



Sisseck boligudstyr ApS

Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54

Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

Langelænder pølser
300-330 g. Vælg mellem hot dog, wiener, grill eller brunch pølser

SPAR KR. 15,-

FRIT VALG

Pr. stk

17⁹⁵

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Kaffehusets specialkaffe
400 g

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Pr. pose

19⁹⁵

Änglamark

Toiletpapir eller køkkenrulle

8 rl

Pr. pakke

20,-

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Nelson Garden fro



SPAR

50%

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Djursland Blomstermuld
40 liter

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Pr. stk

14⁹⁵

GÆLDER HELE UGEN

FRUGT/GRØNT TILBYDER

Broccoli

500 g
Spanien,
kl. 1

Pr. stk

6⁹⁵

4 kg. Kartoffler

Danmark, kl. 1



Pr. pose

14⁹⁵

GÆLDER HELE UGEN

BLOMSTERAFD. TILBYDER

Krydderurter

Flere salg

FRIT VALG

Ta' 2 stk

35,-

Stor have

Hortensia

21 cm
potte

Pr. stk

89,-

TILBUD
GÆLDER KUN
I GRÅSTEN

GÆLDER
FREDAG OG LØRDAG

Løs vægt
slik

Pr. 100 g

7⁹⁵

PADBORG

Jordbærtærten er tilbage...

ÅBNINGSTIDER:

Mandag - fredag kl. 6.00 - 17.30
Lørdag - søndag kl. 6.00 - 16.00

TELEFON 7467 3334

Nielsens BAGERI



SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Telefon 73 65 26 00

SuperBrugsen Padborg

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

Telefon 74 67 31 36

SLAGTEREN TILBYDER

3 kg. Friskhakket blandet fars

TORS DAGSTILBUD

Kun

99,-

SLAGTEREN TILBYDER

Flæsk i skiver

TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

1 kg

39⁹⁵

DELIKATESSEN TILBYDER

Frokost salat

TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

Pr. 100 g

9⁹⁵

Rynkeby

æble- eller appelsinjuice 1 liter

TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

Pr. stk

9,-

FRIT VALG

SLAGTEREN TILBYDER

Flanksteaks

Fersk eller marineret

FREDAGSTILBUD

½ kg

39⁹⁵VELEGNET
TIL GRILL

DELIKATESSEN TILBYDER

Grøn salat, forskellige pastasalater, kartoffelsalat eller coleslaw

1 bakke kr. 19,95

TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

Ta' 2 bakker

35,-

GODT
TIL GRILL

DELIKATESSEN TILBYDER

Landgangsbrød

med 3 slags pålæg og ost

Ta' 2 stk

50,-

TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

X-tra mælk

Let, mini eller
skummet

SØNDAGSTILBUD

3 stk.

10,-

Maks 9 liter pr. kunde

Coop müsli

Flere varianter
500-750 g

FRIT VALG

Pr. stk.

20,-

Willemoes øl

Flere varianter
50 cl.

FRIT VALG

Pr. stk.

11,-

+ pant

Coop grøntsagsblandinger

Flere varianter
dybfrost
500-750 g

FRIT VALG

Pr. pose

10,-

Ben & Jerry's is

Flere varianter
dybfrost
500 ml.

FRIT VALG

Pr. bæger

39,-

Super
Brugsen

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 18. april til og med lørdag den 22. april 2017 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker



Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten - Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com - Mandag - fredag kl. 10-14

Gudstjenester og andre aktiviteter

Tirsdag den 18. april kl. 9.30Nørkleklub i Adsbøl
Tirsdag den 18. april kl. 19.00Forestilling i Gråsten Slotskirke
Søndag den 23. april kl. 9.30Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 23. april kl. 11.00.....Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Menighedsrådsmedlem Søren Gülck har ønsket at træde ud af menighedsrådet, da han har flere frivillige interesseområder og må prioriterer sin tid. Flemming Thomsen er førstesuppleant i Gråsten og indtræder i menighedsrådet resten af perioden. Perioden startede i øvrigt 1. søndag i advent 2016 og varer 4 år.

Kaffebord med en god fortælling

Det er hyggeligt, at mødes med andre...
Det er rart, at drikke en kop kaffe sammen...
Det er trygt, at høre en god fortælling...

**Torsdag den 27. april kl. 14.00
på Kværs præstegård**

Kom og vær med, alene, med en ven, nabo eller familiemedlem

Tilmelding til Anna Friedrichsen på telefon 21939335 senest den 25. april.

Alle er hjertelig velkomne.



Forestilling i Slotskirken den 18. april kl. 19.00

Bliv klogere på, hvem Luthers kone Käte egentlig var!

SKUESPILLER:
Merete Arnstrøm
INSTRUKTION:
Mogens Pedersen
MANUSKRIFT:
Simone Isabel Nergaard

Luthers Käte
..et spil om reformationen



Kværs menighedsråd inviterer til

Sogneudflugt Tirsdag den 9. maj

Busturen går til Horne ved Fåborg. Vi skal se Horne Rundkirke, som er Fyns største landsbykirke og eneste rundkirke. I kirken er der bl.a. en fin altertavle af Eckersberg.

Afgang med bus fra parkeringspladsen ved kirken kl. 9.30.

Prisen er 50 kr inkl. kaffe i bussen, sandwich på Fyn og kaffe på vej hjem.

Tilmelding senest den fredag den 5. maj til Anna Friedrichsen på telefon 21939335 eller Carmen Christensen på telefon 51219202



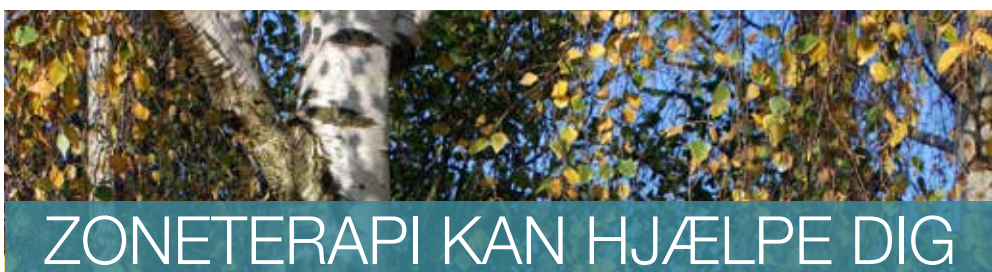
Se i øvrigt www.graastenadsboelkirker.dk



Forårskoncert

**Søndag 30. april
kl. 16.00
i Gråsten Slotskirke**

Billetter købes på ticketmaster.dk



Allergi!

Er du en af dem der lider af allergi i forår- forsommer, så kan

Zoneterapi måske hjælpe dig!



Hver femte dansker lider af allergi, der kan forringe din livskvalitet og måske give dig sygedage. Gør som andre, gå til zoneterapi.

Bloms Zoneterapi v/Ilse Blom (RAB)
Felstedvej 21, 6300 Gråsten · Tlf. : 74652808 eller 20574808



150 mennesker deltog i SuperBrugsens generalforsamling.

Foto Jimmy Christensen

Takkede af

Af Gunnar Hattesen

Efter 10 år som dygtig formand for Gråsten og Omegns Brugsforening

ønskede Erling Nissen, Rinkenæs, ikke genvalg på foreningens generalforsamling. Uddeler Jesper Thomsen

takkede Erling Nissen for et fortrinligt og loyalt samarbejde. og overrakte ham en gave.

Ny formand blev Birgitte Bille Schøning, der hidtil har været næstformand. ■

VELKOMMEN TIL FORÅRSFEST

Södahl


**SPAR
40%**
Södahl Bricks sengesæt

Satinvævet i 100% bomuld. Inkl. lynlås.
Fås i flere farver. Oeko-tex produceret.
140 x 200 cm. Pris 499,-
2 sæt dyne/pudebetræk. Normalpris 998,-

2 sæt Södahl
Bricks sengesæt
NU 598,-
SPAR 400,-


Södahl

Södahl Bricks
sengtæppe
150 x 260 cm
NU 249,-
SPAR 50,-
Bricks sengetæppe

Sort jacquardvævet sengetæppe i 100% bomuld.
150 x 260 cm. Normalpris 299,- **NU 249,- Spar 50,-**
240 x 260 cm. Normalpris 499,- **NU 399,- Spar 100,-**
280 x 260 cm. Normalpris 599,- **NU 499,- Spar 100,-**

compliments®
MAKING HOME HOME

Puder og plaid sæt

NU 799,-
SPAR 417,-
**SPAR
34%**
Compliments puder og plaid sæt

Fås i 3 forskellige farvekombinationer. Sæt af 3 stk. puder
45 x 45 cm samt 1 stk. matchende plaid 130 x 170 cm.
Normalpris 1.216,-. Dessinerne kan variere.

FLOT BRUGSKUNST FRA 69,-

- A. Oktagon bakke i eg. 28 x 28 cm. Normalpris 299,- **NU 239,-**
 B. Mona vase i grøn keramik. 8,5 x 12 cm. Pris 69,-
 C. Pindsvin potte i irgrøn keramik 15,5 x 15,5 x 10 cm. Pris 99,-
 D. Calvin fyrfadsstage Blåt glas. 15 x 16 cm. Normalpris 199,- **NU 149,-**



Södahl

2 sæt Södahl Neo Nautic
eller Blossom sengesæt

NYHED

NU 598,-
SPAR 400,-
**SPAR
40%**


Neo Nautic



Blossom

Södahl Neo Nautic eller Blossom sengesæt

Satinvævet i 100% bomuld. Lynlås i pude og dynebetræk. Oeko-tex
produceret. 140 x 200 cm. Pris 499,- Blossom fås i 3 farver.
2 sæt dyne/pudebetræk. Normalpris 998,-

Alva pendel

Hvid polypropylen og pc.
Meget flot og dekorativ lampe
designet af Lorenzo Rodaelli i
tidløst dansk design.
Ø45 x H45 cm.
Ekskl. lyskilde og fatning.
LED/E26/E27, 15W. Fatning 79,-

**Alva pendel
499,-**


NYHED

VITA
COPENHAGEN**LÆKRE PUDER TIL EN GO' PRIS...**

Pyntepude

NU 329,-
SPAR 60,-
Pyntepude

100% strukturvævet bomuld.
Inkl. naturfyld. 45 x 45 cm.
Normalpris 389,-

FLOT BRUGSKUNST FRA 49,-

- A. Illy fyrfadsstage i oxideret/turkis glas. 8 x 9,5 cm. Pris 69,-
 B. Boheme lanterne i antik grå metal. 24 x 22,5 cm. Pris 379,-
 C. Kent hurricane i turkis glas. 20 x 25 cm. Pris 449,-
 D. Fragili urtepotteskuler i hvid keramik.
11,5 x 10 cm. Normalpris 69,- **NU 49,-**. 16 x 12 cm. Normalpris 129,- **NU 99,-**

70
RINGSTED DUN
1947-2017JUBILÆUMS
SOMMERDYNE
**SPAR
50%**


Andedunsdyne

NU 599,-
SPAR 599,-
SET PÅ
TVDANSK
PRODUCERET**Andeduns sommerdyne**

Bestående af 70% nye hvide europæiske andedun. Bæreevne 9.
Kassettesyet. Vår i 100% bomuld. Fyldmængde 240 gram.
Vaskbar ved 60 grader. Velegnet til husstøvallergikere.
5 års garanti. Str. 140 x 200 cm. Normalpris 1.198,-

**Pluto sovesofa**

Monteret med sort stof og 2 vendbare
ryghynder i sort/lime.
Inkl. stort magasin til sengetøj.
Bonell springindlæg
i madrassen. Sovemål: 145 x 200 cm

**Pluto sovesofa
KUN 2.999,-**
FAST LAVPRIS
FÅS KUN HOS
MØBLER**Sophie sovesofa**

Posefjedre i madrassen samt stort magasin
til opbevaring af sengetøj. Her vist i grønt
stof med kontrastfarvede knapper i
rygpuderne i lilla og grøn. Ben i træ.
Kan også leveres i gråt stof med kontrast
farvede knapper i orange og sort.
Sovemål: 140 x 200 cm.

**Sophie sovesofa
KUN 3.499,-**
FAST LAVPRIS
**Oskar sovesofa**

Monteret med sort stof og 2 grå
ryghynder med bynavne. Krom ben.
Inkl. stort magasin til sengetøj.
Bonell springindlæg i madras.
Sovemål: 145 x 200 cm.

**Oskar sovesofa
KUN 3.999,-**
FAST LAVPRIS
møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnæs 4
6300 GråstenNorgesvej 24
6100 HaderslevTelefon
7460 8351Mail
mobler@hebru.dk

HJEMMESYNSPRØVE



NU I BORGEN

VI MÅLER DINE
ØJNE HJEMME
HOS DIG. RING
OG BESTIL TID.

THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

LEJLIGHED I GRÅSTEN

Lejlighed på Torvet, 50 m².

Husleje 3.400 kr. Varme 300 kr. og vand 300 kr.

3 måneders depositum. Ingen husdyr.

HENVENDELSE TLF. 2944 2039

QUORP'S BUSSE

Tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer

i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.

Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg.

Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.



*"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"*

QUORP'S BUSSE ApS

Stenvej 8 - 6300 Gråsten

Tlf: +45 74 65 08 50

www.quorpsbusser.dk

mail@quorpsbusser.dk

Sønderhus
Ferieboliger

soenderhus.dk
nordhaus.dk

Søger sommerhuse
til udlejning

- Lokale
- Professionelle
- Lav provision: 24-32%
- 50% rabat til nye udlejere de første 12 måneder



Sønderhus Ferieboliger . Borggade 8.st.tv., 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3446 . ferie@soenderhus.dk . www.soenderhus.dk

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings
gavekort hos Flügger Farver og
Sønnichsen Ure & Smykker.

De kan indløses hos
byens handlende.

Fede Finn og Funny Boyz
lokkede folk til Gråsten

*Fede Finn & Funny Boyz gav en halv times gratis koncert på
Torvet.*

Fotos Søren Gülck

Af Gunnar Hattesen

Fede Finn & Funny Boyz
gæstede onsdag før
påske Gråsten.

Foran godt 100 mennesker
på Torvet spillede de i regn-
vejr nogle af deres velkendte

sange - blandt andre øre-
hænger "Kærligheden
brænder", som publikum
begeistret sang med på.

Gruppen var de første i
rækken af kendte musikere,
der besøger Gråsten hen-
over foråret og sommeren. ■

GråstenAvis

Oplag: 15.886 eks. ugentlig

Tryk: OTM Avistryk A/S

facebook Følg os på Facebook

Kontor:

Slotsgade 1, 6300 Gråsten

Åbningstider:

Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15

Fredag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo
Johansen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Reporter
Signe Svane
Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Fotograf
Søren Gülck
Telefon 23 80 12 54
gulck@graastenavis.dk



Bogholder
Jette Nørhild Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk



Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk



Mediekonsulent
Claus Frederiksen
Telefon 23 23 73 37
clf@graastenavis.dk

www.graastenavis.dk · redaktion@graastenavis.dk · annonce@graastenavis.dk

VI ER GOLFERE

ÅBENT HUS DEN 30. APRIL FRA KL 10-14



Blandt de fremmødte den 30. april, trækker vi lod om 3 stk. prøve-medlemskaber kl. 14.00
Vinderne får direkte besked

Da golf har et smart handicapsystem, kan nybegynderen vinde over den erfarende spiller. Det gør golf til en familiesport, hvor unge som ældre, erfarende og uerfarende spiller sammen.

Vi holder åbent hus den 30. april fra kl 10.00-14.00 Kom og prøv! Vi stiller med instruktører og udstyr.

Bliver du lige så begejstret som os, når vi rammer bolden perfekt, har vi begynderhold, som koster kr. 799,- for 10 ugers prøvemedlemskab, hvor du kan benytte alle træningsfaciliteter og PAR-3 banen dagligt.

Hold 1. 3/4 - 1/5 fra kl 17-19
Hold 2. 8/5 - 29/5 fra kl 17-19
Hold 3. 12/6 - 3/7 fra kl 17-19
Hold 4. 7/8 - 28/8 fra kl 17-19
Vi starter flere hold efter behov.

Benniksgaard Golf Course er i dag ejet af Jens Enemark, som købte banen i 2011. Banen har de sidste år gennemgået en større renovering og betragtes i dag som en af de bedste baner i Sydjylland.

Pil 8 år: "Det er sjovt, og så elsker jeg at spille med min far"

Sara 33 år: "Jeg spiller en ugentlig runde med tøserne, og så er golf i syden fantastisk"

Tom 34 år: "Tidligere topfodboldspiller, her kan jeg spille med min kæreste og venner, og så udfordrer golfen mig. Jeg bestemmer selv hvornår og er ikke bundet af faste træningstider"

Jørgen 78 år: "Har spillet golf i 30 år, spiller dagligt året rundt. Golf holder mig frisk og sund"

Lise 84 år: "Spiller min 24. sæson. Elsker min tøseklub, det sociale samvær, motionen er også vigtig"

Ejvind 66 år: Golf udfordrer mig, motionen og flere runder ugentligt med vennerne"

Sofie 74 år: "Golf giver mig motion, sundhed, et dejligt socialt netværk, og jeg elsker naturen"

Kasper 18 år: "Det udfordrer mig, og så kan jeg spille med min venner, forældre og imponere pigerne"



BENNIKSGAARD
GOLF KLUB

Sejrsvej 109
113 Rinkenæs
6300 Gråsten

T: +45 74 65 22 68
E: info@benniksgaard.dk
w: benniksgaardgolf.dk



Lettere at finde ny lejebolig

Af Jens Michael Damm

Flere end 3.000 lejeboliger i hele Sønderborg Kommune præsenteres på boligportalen SydDanskBolig.dk

Det skal være slut med at

søge på flere hjemmesider for at få den helt rigtige lejebolig i Sønderborg Kommune.

Det er baggrunden for, at de tre boligorganisationer Gråsten Andelsboligforening, Nordborg

Andelsboligforening og Boligforeningen Søbo med tilsammen over 3.000 lejemål nu introducerer en boligportal under navnet "SydDanskBolig".

Ved at klikke ind på www.syddanskbolig.dk kan man både lade sig opnotere

og definere sine ønsker for den fremtidige bolig. Skal det være et rækkehus, lejlighed eller ungdomsbolig, hvor mange værelser skal der være, boligens kvadratmeter, størrelsen på den månedlige husleje og om husdyr er tilladt – for nu

blot at nævne nogle af de mange muligheder.

Når den ønskede bolig er defineret, præsenteres den boligsøgende for de boliger, der opfylder kravene – hvad enten boligen ligger i Sønderborg, Gråsten, Augustenborg, Nordborg, Havnbjerg, Guderup, Fynshav eller på Sydals.

Boligforeningen Søbo råder over 1.600 lejemål, Gråsten Andelsboligforening har 720 lejemål og Nordborg Andelsboligforening 740 boliger. Samarbejdet mellem boligorganisationerne betyder i øvrigt, at man blot skal være opnoteret i SydDanskBolig for at komme i betragtning til en bolig i en af de tre organisationer.

Betaling for opnotering og venteliste sker online. Det koster henholdsvis 100 kroner for opnotering og 200 kroner for at komme på venteliste. Opnoteringen skal fornyes hvert år.

På www.syddanskbolig.dk har den boligsøgende mulighed for at skrive sig på venteliste. Når der bliver en bolig ledig i en ønsket afdeling, vil man modtage tilbud efter anciennitet. Er der ingen på ventelisten, som ønsker det tilbudte lejemål, bliver lejemålet tilbudt andre boligsøgende efter først-til-mølle princippet. ■

AudioNova Hørecenter leder efter personer til gratis og uforpligtende at teste høreapparater

Der er sket meget i udviklingen af høreapparater. Man lægger knap mærke til de små, moderne apparater, hvor teknik og design er afgørende for, at man får en god oplevelse. Nu leder AudioNova Hørecenter efter personer, der i 14 dage vil prøve de nye, små apparater Selectic Ultimate Pro2 – dette for i praksis at teste, om teknikken lever op til brugernes behov.

Høretab kommer som oftest snigende, uden at man bemærker det. Den nedsatte hørelse påvirker også de pårørende. Vi kender alle sammen til de misforståelser, der kan opstå, når man hører et ord eller en sætning forkert. Dette er et hyppigt problem, når man skal føre en samtale i et selskab eller i støjende omgivelser, og kan være dybt frustrerende.

Moderne kvalitetsapparater

Hos AudioNova Hørecenter ved vi, at der stadig er en del fordomme omkring høreapparater. Mange tror, at de er store, at de hyler, eller at de er ubehagelige at have på. Selectic Ultimate Pro2 høreapparater er teknisk avancerede, diskrete, flot design, nemme at betjene, og man bemærker ikke, at man har dem på.

Testapparaterne har helt unikke funktioner, som sikrer en langt bedre ydelse i komplekse lyttesituationer – kort fortalt skal man ikke anstrenge sig for at lytte og forstå. Apparaterne er ganske enkelt en super løsning i mange daglige høresituationer:



Til fester og sammenkomster

Festen bliver sjovere, når man er helt med i samtalerne, og hurtigt forstår, hvad bordherren eller borddamen fortæller. Testapparaterne har en funktion, som fremhæver stemmer og dæmper støj.

På arbejdet

I arbejdssituationer er mange mennesker ofte udsat for baggrundsstøj. For at kunne præstere bedst muligt i sit arbejde, er det vigtigt, at man får alle detaljer med i løbet af dagen.

I trafikken

I trafikken er det vigtigt at kunne afgøre, hvor en lyd kommer fra. Det er ikke alene nok at opfatte lydene – som f.eks. en cykelklokke eller et

udrykningskøretøj – men mindst lige så vigtigt at kunne afgøre, hvilken retning de kommer fra.

Bliv testperson i 2 uger – helt gratis

"Som AudioNovas testperson får man en enestående mulighed for at afprøve den nyeste høreteknik i Selectic apparater. I 14 dage helt uden forpligtelser. Det betyder, at man får god tid til i ro og mag at afprøve de mange funktioner", lyder det fra Peter Brøgger hos AudioNova Hørecenter.

"Vi vil rigtig gerne høre fra personer med nedsat hørelse. For os er det at få bedre hørelse en personlig sag. Derfor vil vi gerne lære af brugernes erfaringer ved at stille dem en række afklarende spørgsmål. Vi følger testpersonerne tæt, og man er derfor i trygge hænder, og kan spørge og få råd af vores højtuddannede audiologister under hele forløbet. Testforløbet afsluttes med besvarelse af et spørgeskema", slutter Peter Brøgger.

Hvem kan blive testperson?

AudioNova søger personer over 18, der ikke allerede bruger høreapparat, for at få indblik i førstegangsbrugerens erfaringer. Personer, som har haft høreapparater i 3,5 år og derover, kan også deltage, så vi kan få deres vurdering af de teknologiske forbedringer. Det er gratis og uforpligtende at deltage i testen, der indledes med en gratis høretest.

ANNONCE

VIL DU VÆRE MED?

AudioNova Hørecenter søger testpersoner.

Tilmeld dig i tidsrummet mandag-fredag kl. 8-18, lørdag kl. 9-16 og søndag 10-16 – senest den 30. april.

Det er gratis og uforpligtende at deltage i testen, der indledes med en gratis høretest.

Gråsten
Bomhusvej 1
88 77 80 17



AudioNova
HØRECENTER



Esben Ihle står bag produktion og distribution af den lokale turistguide.

Foto Søren Gülcik

10.000 turistguider på gaden

Af Gunnar Hattesen

Turisterne er så småt ved at komme til Gråsten og rundt i byens og omgængens butikker, kroer og

campingpladser ligger en lokal turistguide.

Det er 9. år i træk, Ihle Grafisk Produktion i Broager udgiver turistheftet.

"Mange føler, at Gråsten

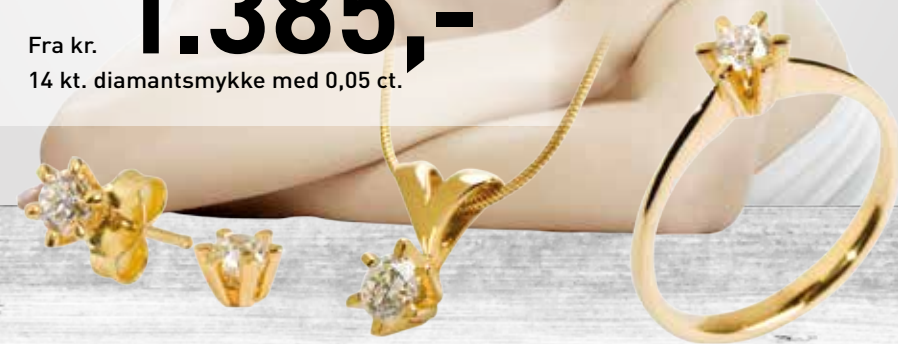
bliver lidt glemt i det store samarbejde i Sønderborg Kommune. Derfor udgiver vi en guide, der er lokal", siger Esben Ihle.

Turistguiden er udgivet i 10.000 eksemplarer. ■

KONFIRMAND 2017

DANMARKS BILLIGSTE - 14 KT GULD / HVIDGULD

Fra kr. **1.385,-**
14 kt. diamantsmykke med 0,05 ct.



Dansk håndværk som du kan ombytte til et nyt smykke med en større diamant, inden for 2 år!

Sönnichsen
ure & smykker

Slotsgade 7
6300 Gråsten
tlf. 61 38 86 34

f Sönnichsen Ure & Smykker

JEANS

÷ 25%

GÆLDER RESTEN AF UGEN

GÆLDER IKKE I FORVEJEN NEDSATTE VARER

BISÓN HUZAR Performance OSCAR MORGAN Jbs BJÖRN BORG LINDBERGH CPH LINDBERGH EXCELLENT bosweel shine DIGEL THE ROADSHOW CONCEPT SUNWILL ESPRIT CLIPPER CORPORATE WEAR Wrangler SIGNAL

ÅBNINGSTIDER

Mandag-torsdag9.30-17.30
Fredag9.30-18.00
Lørdag9.00-13.00

TØJ | Gråsten
eksperten

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31 • www.toejeksperten.dk



Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
 Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt☐ kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00
 for indrykningen. Kuponen kan udfyldes på
www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på:
annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse
 i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Præmieskat på Förde-Schule



Resultater:

Rainer Hugger, 2648 p.
 Thomas Leguttk, 2487 p.
 Michael Jensen, 2382 p.
 Ole Thorup, 2264 p.
 Gunnar Schmidt, 2260 p.
 John D. Hansen, 2044 p.
 Morten Kristiansen, 1942 p.
 Thorsten Windhaus, 1911 p.
 Herbert Jürgensen, 1894 p.
 Kjeld Petersen, 1872 p.

69 skatspillere deltog i
 præmieskat på Förde-Schule.

Kære Henni og Otto

Tønskes hjertelig tillykke
 med diamantbrylluppet
 den 20. april 2017.

Mange kærlige hilsner
 fra børn, svigerbørn,
 børnebørn og oldebørn



Sædvanen tro gennemførte
 Förde-Schule deres traditio-
 nelle præmieskatturnering.
 I år deltog 69 spillere fra
 begge sider af grænsen og
 havde en rigtig fornøjelig

aften. De store præmier gik
 denne gang til spillerne fra
 Flensborg. De fleste spillere
 kom fra Gråsten Skatklub.
 Dommer var Ejnar
 Marquart, Gråsten. ■



Rinkenæs Aftenskole

BETONKURSUS VED TINA ELHOLM BONDE

Du kan lave alverdens sjove ting, lige fra figurer,
 vaser til små krukker og urtepotteskjulere.

Kom og lær teknikken og støb efter egen fantasi.

Medbring gerne mælkekartoner, og alle mulige
 engangsbeholdere og silikoneforme.

Materialer købt på kurset afregnes med Tina.

Rinkenæs skole SØNDAG den 7. maj kl. 10-15.

Kursusgebyr kr. 225,- ekskl. Materialer.

TILMELDelse til post@aftenskolerne.com eller 74 65 11 87



Rinkenæs Aftenskole



Vi afholder et spændende foredrag med

PER STIG MØLLER

Onsdag den 3. maj (dagen før befrielsesaftenen)
 kl. 19.00 på Benniksgaard Hotel

Per Stig er en fortræffelig fortæller og vil
 denne aften fortælle os om den kendte
 digter og præst Kaj Munk, der blev skudt
 af en tysk terrorpatrolje i januar 1944.

Entré kr. 125,-

Kaffe kan købes i pausen

TILMELDelse post@aftenskolerne.com eller 74651187

Genvalg i Venstre

Venstre i Sønderborg
 Kommune har genvalgt
 Peter Brodersen, Alnor,
 som formand.

Valgt til bestyrelsen blev
 Hans Peter Steffensen,

Gråsten, Gunnar Glindvad
 Kristensen, Broager, Poul
 Winther, Nordborg,
 og Henrik T. Nielsen,
 Hørup. ■

OPSTILLINGSMØDE TIL KOMMUNALVALGET 2017

Venstre i Sønderborg Kommune
 holder opstillingsmøde

**Mandag den 24. april kl. 19.00
 i Ulkebøl Forsamlingshus,
 Kaplenivej 1, 6400 Sønderborg.**

På opstillingsmødet får Venstres medlemmer
 indflydelse på, i hvilken rækkefølge
 kandidaterne skal opføres på stemmesedlen.

Desuden er der opstilling af to
 kandidater til regionsrådet.

**VENSTRE I SØNDERBORG
 KOMMUNE**

Ældre Sagen
 Gråsten

Tur til Jellingestenene

Der er stadig ledige pladser til vores forårstur.

**Afgang onsdag den 3. maj kl. 9.00
 fra Ahlmannsparken.**

Pris: 400 kr. pr. person.

TILMELDING TIL
 til Anne Køcks tlf. 2334 0905



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
 Søndag den 23. april kl. 11.00
 ved Signe Toft

ADSBØL KIRKE
 Søndag den 23. april kl. 9.30
 ved Signe Toft

KVÆRS KIRKE
 Søndag den 23. april.
 Henvisning til Gråsten

BROAGER KIRKE
 Søndag den 23. april kl. 10.30
 ved Stefan K. Søndergaard

EGERSUND KIRKE
 Henvisning til nabosogne
 RINKENÆS KORSKIRKEN
 Søndag den 23. april kl. 10.30
 ved Marianne Østergaard

NYBØL KIRKE
 Søndag den 23. april kl. 9.00
 ved Mette Carlsen

SOTTRUP KIRKE
 Søndag den 23. april kl. 10.30
 ved Mette Carlsen

ULLERUP KIRKE
 Henvisning til nabosogne

TYSK GUDSTJENESTE
 Søndag, 23. april,
 Kein Gottesdienst



Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

Weekendåbent
efter aftale



Løbeskoene blev snøret

GIG Løb & Motion har startet den nye løbesæson.

Løbeklubben er for alle, der har lyst til at løbe, og der løbes hver tirsdag og torsdag kl. 17 fra Ahlmannsparken. ■



Omkring 20 løbere var med til opstarten på den nye sæson.

Foto Jimmy Christensen



Gråsten blomster

Sundsnes 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03



Gråsten Bedemandsforretning

Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80

Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk

post@rabol-jorgensen.dk



Svend Hedegaard

Borgerlig begravelse - andre religioner

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Større overskud i SuperBrugsen

Af Gunnar Hattesen

Øget omsætning, flere kunder og stram styring gav fine tal på bundlinjen i Gråsten og Omegns Brugsforening.

Uddeler Jesper Thomsen kunne over for de 150 deltagere i generalforsamling på Gråsten Landbrugsskole præsentere et overskud på det højeste niveau i mange år.

Overskuddet blev på 1.019.000 millioner kroner, og SuperBrugsen står med en moderne

dagligvarebutik med god plads til fremtiden.

Egenkapitalen voksede til godt 23,1 mio. kroner. Butikken beskæftiger 56 ansatte. ■

Uddeler Jesper Thomsen fremlagde et regnskab, der viste et overskud på 1.019 mio. kroner.

Foto Jimmy Christensen



Nyvalg

Kulturlandsbyen 6300 har holdt generalforsamling på Gråsten Landbrugsskole, hvor Vagn Anders Hansen blev nyvalgt til bestyrelsen. Genvalgt blev Lise Rosengaard Paulsen.

Som revisorer genvalgte Anne Marie Brodersen og Bente Damkjær. Bent Skibsted blev genvalgt som revisor suppleant. ■

Spis sammen

Søndag den 30. april er der spis-sammen-middag med efterfølgende underholdning i Ahlmannsparkens cafeteria.

Arrangementet er tilrettelagt af Ældre Sagen i Gråsten, Gråsten og Omegns Pensionistforening og Gråsten Ældreråd. ■

75 år

Asmus Carstens, Sønderhavnegade 42, Sønderborg, fylder lørdag den 22. april 75 år.

Han var i godt 39 år ansat i Brugsen i Egersund - først som kommis og derefter som uddeler. Desuden var han ildsjæl i Frem Egersund gennem næsten 50 år. Han var hovedformand i 39 år. ■

En smuk afsked...

"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".

- Gitte og Steen Kristensen



Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand



Steen Kristensen
Eksamineret bedemand

**Guderup
Broager
Nordborg**

Bakken 23
Kirkegade 2
Storegade 39

Tlf. 74 45 80 11
Tlf. 74 44 95 29
Tlf. 74 45 11 45

Lukket søndag



Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning

v/ Steen Kristensen

www.als-begravelse.dk



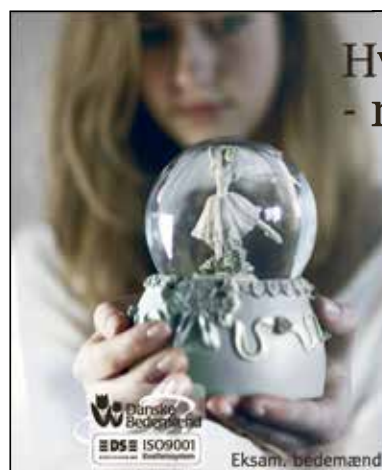
DS ISO9001
Kvalitetssystem

Hvad må der synges i kirken - når her om lidt bli'r stille?

Din bedemand kender mulighederne i hvert enkelt sogn og kirke

Gennem tre generationer har Helmich & søn skabt et tæt samarbejde med hver enkelt præst, kirke og kirkegård i vores område. Vi kender dine muligheder og står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale. Ved samme lejlighed bistår vi gerne, hvis du ønsker at udfylde "Min sidste vilje", så du er sikret, at dine ønsker bliver givet videre til dine kære.

Vi træffes hele døgnet



Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn

Torben Buhrkall	Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten	74 65 94 33
Thomas Helmich	Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg	74 42 36 81

SØNDERBORG GARDEN

ÅBENT HUS

Er du glad for musik og har du lyst til
at spille musik – så se her!

Sønderborg Garden
optager nye elever

Onsdag den 26. april 2017 kl. 18.30 – 20.00

Sted: Humlehøj skolen,
Stråbjergvej 3, 6400 Sønderborg

Indgang modsat ende som svømmehallen

Du kan starte som elev, når du er fyldt 8 år.

Lørdag den 22. april kl. 10.00 – 12.00

vil Sønderborg Garden være at finde i Borgen og
Center øst ved Elgiganten og sport 24 outlet,
hvor man kan prøve et instrument



Se mere på www.sonderborggarden.dk



Blandt bogkøberne var Anne Mette Hancocks gamle dansklærer på Gråsten Skole, Hans Cronbach og Marianne Cronbach.

Foto Jimmy Christensen

Gråsten piges debatkrimi hitter

Af Gunnar Hattesen

Den 37-årige journalist
og forfatter, Annet Mette
Hancock, der er født
og opvokset i Gråsten,

hitter med sin debutkrimi
"Ligblomsten"

Der var stort rykind i
Gråsten Boghandel, da
hun signerede sin aktuelle

roman, som hun er afsin-
digt stolt af.

Gamle skolekammerater,
lærere og krimielkere stod
i kø for at få et signeret
eksemplar. ■

1-dags bustur til Skønne Samsø

Lørdag den 9. juni kr. 695,-

Efter opsamling kører vi til Hou, hvor
vi tager med færgen til Samsø. Om bord
nyder vi en lækker 2-retters menu.

Vi oplever nogle af øens væsentligste seværdigheder.
Under busturen rundt på Samsø vil den lokale guide
fortælle en masse om øens historie og dens historie.
På øen ligger en perlerække af 22 hyggelige
landsbyer med hvert sit særpræg og charme.

Vi kommer naturligvis til Nordby, som er en rigtig
hyggelig lille by med sine små, snørklede gader,
charmerende gamle huse og bedårende gadekær
Forventet hjemkomst ved 21-tiden.

Pris kr. 695,-

Inkluderet: Bus, rundstykke og kaffe,
færgeoverfart, 2-retters middag, lokal
guide, eftermiddagskaffe og kage.

AFGANG

Kirketorvet i Sønderborg . kl. 8.30
Nybøl Kirke kl. 8.45
Broager Kirke kl. 8.50
Elektrikeren Egersund . . kl. 8.55
Ahlmannsparken
Gråsten kl. 9.00
Bageren Rinkenæs kl. 9.10
Annies Kiosk, Sønderhav . kl. 9.15
Bindzus, Kollund kl. 9.20
Kruså Bankocenter kl. 9.25
Bov Kirke kl. 9.30
Circle K, Padborg kl. 9.35

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



NKMusic præsenterer

Marie Carmen Koppel

Featuring
Benjamin Koppel
Forårskoncert

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Slotsbakken, 6300 Gråsten
Søndag, den 30. april 2017 kl. 16.00
Forsalg: www.ticketmaster.dk | Tlf. 7015 6565

HER KAN DU OPLEVE TEATER

Biblioteket Gråsten

Danfoss Drives, Gråsten

Det Lille Teater, Gråsten

Gråsten Skole

Gråsten Slot

Biblioteket Broager

Ahlmann-Skolen
SønderborgAlssund B- & U-center
Sønderborg

Aksen, Sønderborg

Aktivitetshuset, Alléen
Sønderborg

Koncertsalen Alsion

Biblioteket Dybbøl
Sønderborg

Biblioteket Sønderborg

Biblioteket Ulkebøl

Biblioteket Vester Sottrup

Broager Sparekasse Skansen
Sønderborg

Dybbøl-Skolen

Frelsens Hær, Sønderborg

Idrætshøjskolen i Sønderborg

Kløverskolen, Sønderborg

Lagunen, Sønderborg

Lær Dansk Sønderborg

Menighedshuset, Sønderborg

Multihuset Ulkebøl

Sønderborg Asylcenter

Sønderborg
Produktionshøjskole

Sønderborg Teater

Sønderjyllands Kunsthøjskole
SønderborgSønderjyllands Danseakademi
SønderborgSønderskov-Skolen
SønderborgSAABU Søndervang
Sønderborg

Biblioteket Nordborg

E'Svenstruplaug

Holm Sogneforening

Nordborghus

Nørreskov-Skolen
Nordborg

Oksbøl Sogneforening

Stevning Kulturhus

Efterskolen EPOS, Fynshav

Biblioteket Hørup

Foreningen Siløerne
Skovby

Hørup Centralskole

ET OVERFLØDIGHEDSHORN AF GRATIS TEATEROplevelser FOR HELE FAMILIEN

DET KAN DU OPLEVE...

SØNDAG 23.

ÅBNINGSFEST, kl. 13-16 på Biblioteket Sønderborg – oplev bl.a. Sebastian & Chapper i Det Sygeligt Seje Cirkusshow.

MANDAG 24. TIL TORSDAG 27.

I skoletiden får alle kommunens børn og unge næsten 300 forestillinger.

Kl. 17 og 19 spilles der

GRATIS FORESTILLINGER

for alle over alt i kommunen.

Find forestillinger tæt på dig på aprilfestival.dk

TORSDAG 27. – KL. 19

Det store **FESTIVALSHOW** i Koncertsalen Alsion. NB! Begrænset antal billetter.

FREDAG 28. – KL. 16-18

Skør fredag. Verdens længste catwalk i Perlegade (Sønderborg). Her kan du også møde vores 'Aprilmaskotter' i flotte festivalkostumer.

FREDAG 28. TIL SØNDAG 30.

Over 100 teatergrupper viser over 300 forestillinger i Sønderborg City. Der kører gratis shuttle-bus mellem de 13 spillesteder i byen.

GRATIS BILLETTER

Der er fri adgang til alle forestillinger. MEN der kræves billet.

Der er 25.000 billetter til uddeling. Fra 19. april kl. 10 kan du bestille og printe billetter på aprilfestival.dk I festivalugen, 23.-30. april, kan du også hente billetter i festivalens Billet- & Informationscenter på Biblioteket Sønderborg (Kongevej 19).

Hent komplet **PROGRAM** på biblioteket eller se det på aprilfestival.dk

HVA' SKA' DU SE?

APRILFESTIVAL

teater for små & store

SØNDERBORG • 23.-30. APRIL 2017

aprilfestival.dk



Gråsten Maskinudlejning

Lift - trailer og teltudlejning

Kirkegårdsvej 29, 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 68 · www.grmu.dk · f

Gråsten Vinduespolering og Rengøring

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16



Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klynge-specialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure



Niels Erik Nielsen



Fischer

ADVOKATFIRMA

Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800

www.fischer-advokatfirma.com

Tørsbøl Byg

ved Dieter Lukas Thiel — i byggebranchen siden 1993

- Murermester
- Maler
- Fliselægger
- I samarbejde med
- Tømrer
- VVS-service
- Elektriker



Ring eller mail

Vi udarbejder gerne et uforpligtende tilbud

Kontakt os på tlf. 21 42 15 08 eller bauen.mit.thiel@gmail.com
Se hvad vi laver på www.bauen-mit-thiel.blogspot.de

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Gråsten el/teknik

-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg



André Andersen
Mobil 21 55 64 72



Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

Gråsten Murerforretning ApS

v. Lars Festersen

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten

post@graasten-murerforretning.dk



Sønderjysk Låseteknik

RING 27 14 49 19

Sønderjysk Låseteknik ApS

Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten

Tlf. 2714 4919 · Låseservicesønderborg.dk

Ralf Schirmacher MALERMESTER

Alt malerarbejde udføres!



20 66 90 49

Find os på Facebook

Mågevej 68. 6300 Gråsten | malermesterralf@gmail.com

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING



Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør

Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865

Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



Aut. Installatør
R. Pedersen VVS



Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS

Planetvej 2 • 6300 Gråsten

Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416

www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.

Ingen opgave er for lille.



byg
garanti

www.byggaranti.dk



Energivejlederen



Egernsund Malerforretning

v/Verner Bentzen

Fjordvej 13, 6320 Egernsund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946



Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann
Køb / Salg
Service

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

Service og reparation af alle bilmærker

- Rustarbejde
- Dækskifte
- Skift af ruder

Gratis
lånebil

GKV Karrosseri- og autoværksted

Kirkegårdsvej 29, 6300 Gråsten · Tlf.: 74 65 10 68 · www.gkv-auto.dk

HOLM SALG AF
RESTLAGER
KIG IND! 50% RABAT
OP TIL
OLE HOLM KONTOR- OG BUTIKSTILBEHØR
Kongevej 26, Gråsten · Tlf. 21 49 42 60
post@oholm.dk · Åbent fredag fra 15-18

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

GråstenAvis

• Ombygning • Renovering • Totalentreprise

Aksel Tang
tømrer/snedker
vi bygger på tid og godt håndværk
Tlf. 7447 4262
akseltang@mail.dk

BENT CHRISTENSEN
• Tlf. 29 16 61 03
• bent@bcts.dk • www.bcts.dk

Tlf. 7447 4262 - Sjællandsgade 16 - 6400 SØNDERBORG

dansk byggen byggaranti Energivejlederen

Floriada blomstrer på Broagerland

Af Signe Svane Kryger

Gustav Bognetteau og Ada Kenkenmeester har planteskolen, Floriada, som ligger i Gammelgab, hvor der lægges stor vægt på, at udvalget er anderledes og enestående.

I 2 år har planteskolen i Gammelgab eksisteret, hvor der sælges stauder, buske, frugttræer, planter, blomster, og i denne kategori sælges også syv forskellige rosesorter.

Gustav og Ada gør en dyd i at tilbyde et specielt og unikt sortiment, som ikke fås andre steder. Derudover er deres planter hårdføre og kan tåle det danske klima, idet de bliver plantet på mark for derefter at blive gravet op og sat i ny jord.

Rødder i familien

Ada Kenkenmeester er egentlig uddannet lærer og pædagog, og Gustav

Bognetteau er grafisk designer, men sammen har de planteskolen, som er en

fælles interesse. De er oprindeligt fra Holland, men flyttede til Danmark for

20 år siden, hvor de faldt godt til.

”Begge vores familier har

været involveret inden for gartneri, og det er herfra, at interessen for naturen og



planterne kommer”, fortæller Ada smilende.

Fremtidsplaner

Gustav og Ada håber på, at Floriada vil vokse – i flere forstande - i de kommende år. De lægger et stort arbejde i at finde frem til specielle planter, som de kan sælge i butikken, og det vil de fremadrettet fortsætte med. ■

Ada Kenkenmeester og Gustav Bognetteau driver gartneri i Gammelgab.

Foto Signe Svane Kryger

Forårstilbud

Grillpølser
SLAGTERENS HJEMMELAVET
8 stk
50,00
FAST PRIS

Blandet fars friskhakket
1,5 kg
59,95
FAST PRIS

Coop grøntsager
Flere varianter
500/700 gr
10,00

Coca Cola
1½ liter
+PANT
10,00
Maks. 6 fl. pr. kunde

Peter Larsen kaffe
4x400 g
Frit valg
15,00
Spar 65,85

Spanske margueritter eller zonale pelagonia
15,00

Super Brugsen
Broager

NPK Gødning
15 kg
139,95
Spar 30,00

Spagnum
80 ltr
3 poser
100,00

Blomster muld
40 ltr.
25,00
Spar 14,95

D E L I K A T E S S E N

Afskåret pålæg
pr. lag kr. 15,00
3 lag
40,00

Smørrebrød uspecifiseret
6 stk.
100,00
HVER FREDAG

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 22. april 2017. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

SuperBrugsen Broager

tlf. 73441500

Hæder til Niels Peter Petersen

Af Gunnar Hattesen

Efter 27 år i bestyrelsen for Broager og Omegns Brugsforening, hvor de 14 år har været som formand, genopstillede Niels Peter Petersen ikke på generalforsamlingen.

Niels Peter Petersen var i 1990 med til at ansætte uddeler Bent Moldt, og det var da også en bevæget

Bent Moldt, som holdt en meget personlig tale for Niels Peter Petersen.

"Du er et erfarent menneske. Vi har holdt 250 bestyrelsesmøder i årenes løb. Du har ikke manglet én eneste gang", nævnte Bent Moldt, som værdsatte, at Niels Peter Petersen hver 14. dag kiggede forbi Bent Moldts kontor.

"Du interesserer dig for vore kunder, og vi to har deltaget i mange møder i

Coop. Sammenlagt har vi været sammen et helt år", sagde Bent Moldt henvendt til Niels Peter Petersen, og sammen har de to været trofaste tilskuere til BUI's hjemmekampe.

Niels Peter Petersen fik overrakt en kurv og en kasse vin for sin trofaste indsats gennem næsten tre årtier.

Niels Peter Petersen medgav, at det havde været nogle fantastiske år.

"Men nu nærmer jeg mig de 70 år, så er det vist på tide at vige pladsen", mente en rørt Niels Peter Petersen. ■

Niels Peter Petersen stoppede efter 27 år i bestyrelsen for Broager og Omegns Brugsforening, hvor de 14 år har været som formand.

Foto Jimmy Christensen



Broagerland skal repræsenteres i byrådet

Af Signe Svane Kryger

Daniel Staugaard har til mål at repræsentere Broagerland ved næste kommunalvalg.

Daniel Staugaard har bestridt mange poster i Venstre.

Tidligere har han været formand for Venstres Ungdom og formand for Venstre i Sønderborg Kommune og sidder nu i Venstres hovedbestyrelse.

I 2013 stillede han op til kommunalvalg, men manglede 30 stemmer for at blive valgt. I november 2016 indtrådte han ind i byrådet for sin partikollega, Claus Klaris, hvor han sad indtil d. 20. marts.

Daniel Staugaard er ansat som erhvervskonsulent i Sønderborg Kommune på fuld tid.

"Jeg kan lide, at gøre en forskel og skabe arbejdspladser og dermed tilflytning. Det taltaler mit

"politiker-jeg". Bare fordi man er venstremand, kan man godt arbejde i det offentlige", fortæller Daniel Staugaard med et glimt i øjet.

Broagerland har potentiale

Han bor selv i Egersund med sin forlovede og søn, samt svigermor og sviger-bedsteforældre som naboer og elsker området og naturen.

Et af Daniel Staugaards mål er at repræsentere Broagerland og sætte gang i udviklingen og dermed tiltrække flere borgere til området.

"Broagerland har meget potentiale inden for turisme, uddannelse og erhverv. Der er den smukke natur, og så er der ikke lang til motorvejen", siger han og fortsætter: "Jeg vil gerne tale Broagerlands sag", understreger han målrettet.

Daniel Staugaard er opstillet til efterårets byrådsvalg.

Foto Signe Svane Kryger



Der skal stemmes personligt

For at det kan lykkes, skal der samles kræfter, og det er her vigtigt, at lokalbefolkningen stemmer personligt.

"Det er ikke nok at stemme Venstre til næste

kommunalvalg, man skal stemme personligt, hvis man vil have en

lokalpolitiker til at tale sin sag", fortæller Daniel Staugaard. ■

Lions donerer 45.000 kr. til Broagerhus

Af Gunnar Hattesen

Lions Club Broager-Gråsten har doneret 45.000 kroner til Broagerhus.

Klubben modtog før jul en ansøgning fra bestyrelsen for Broagerhus, som i forbindelse med etablering

af det nye med borgerhus mangler midler til indretning og inventar herunder service.

"Vi har valgt at støtte det nye medborgerhus i Broager og de ildsjæle, som står bag projektet, fordi det vil være et godt aktiv for Broager by og omegn, at der kommer et nyt

samlingssted for foreninger, interessegrupper og andre borgere, unge som ældre der ønsker lokaler til fælles aktiviteter", fortæller

præsident for Lions Club Broager-Gråsten Kim Vagner Petersen.

Sidste år donerede Lions Club 50.000 kr. til Den Gamle Skole i Egersund, som er medborgerhus for borgerne i Egersund og omegn. ■

Broager
Antik & Nostalgi

Åbningstider
Mandag & tirsdag - Lukket
Onsdag - søndag - 12-17

Sct. Pauli 28 - 6310 Broager
Telefon 74 44 24 25
Mobil 40 79 16 47
jan@broagerantik.dk

Dødsfald

Tove Sørensen, Broager, er død, 93 år. ■

Dødsfald

Henny Hansen, Broager, er død, 77 år. ■

BROUE KIRKE TIDENDE

GUDSTJENESTER

Søndag den 23. april kl. 10.30
1. s.e. påske. Joh 20,19-31:
Den tvivlende Thomas S.K.S.

Søndag den 30. april kl. 10.30
2. s.e. påske. Joh 10,11-16:
“Jeg er den gode hyrde” S.K.S.

Søndag den 7. maj kl. 10.30
3. s.e. påsk. Joh 16,16-22:
Jesus taler om en kort tid T.I.

Store Bededag, fredag den 12. maj
kl. 9.00 og 11.00
Konfirmation 7a T.I. / 7b S.K.S.

Lørdag den 13. maj kl. 10.30
Konfirmation S.K.S.

Søndag den 21. maj kl. 10.30
5. s.e. påske. Joh 16,23b-28:
Bed, og I skal få S.K.S.

Torsdag den 25. maj kl. 9.00
Kristi himmelfarts dag. Mark
16,14-20:
Missionsbefaling og himmelfart B.H.L.

Søndag den 28. maj kl. 10.30
6. s.e. påske. Joh 15,26-16,4:
Jesus taler om Talsmanden B.H.L.

Søndag den 4. juni kl. 10.30
Pinsedag. Joh 14,22-31:
Jesus giver os sin fred S.K.S.

Mandag den 5. juni kl. 11.00
2. pinsedag.
Gudstjeneste på Dybbøl Banke
for flere sogne T.I., S.K.S. m.fl.

Søndag den 11. juni kl. 10.30
Trinitatis søndag. Joh 3,1-15:
Nikodemus kommer til Jesus S.K.S.

Søndag den 18. juni kl. 10.30
1. s.e. trinitatis. Luk 16, 19-31:
Lazarus i Abrahams skød B.H.L.

Søndag den 25. juni kl. 10.30
2. s.e. trinitatis. Luk 14, 16-24:
Det store gæstebud S.K.S.

Søndag den 2. juli kl. 9.00
3. s.e. trinitatis. Luk 15, 1-10:
Det fortabte får og den mistede
mønt B.H.L.

Søndag den 9. juli kl. 10.30
4. s.e. trinitatis. Luk 6, 36-42:
Kan en blind lede en blind T.I.

Søndag den 16. juli kl. 9.00
5. s.e. trinitatis. Luk 5, 1-11:
Simon Peter bliver menneskefisker T.I.

Søndag den 23. juli kl. 10.30
6. s.e. trinitatis. Matt 5, 20-26:
Forlig dig, før du går til alteret B.H.L.

Søndag den 30. juli kl. 9.00
7. s.e. trinitatis. Luk 19, 1-10:
Zakæus betaler tilbage B.H.L.

Søndag den 6. august kl. 10.30
8. s.e. trinitatis. Matt 7, 15-21:
Gode og dårlige frugter S.K.S.

Søndag den 13. august kl. 9.00
9. s.e. trinitatis. Luk 16, 1-9:
Den utro godsforvalter S.K.S.

Koncert i Broager Kirke

Søndag den 21. maj
kl. 15.00
Organist:
Lars Colding Wolf
Bach og Luther:
Clavierübung
og Katekismus

Sognecafe

Fredag den 28. april 2017 – kl. 14.30 – 16.30
Forfatter Karsten Skov fortæller
Ny bogudgivelse med Broager som omdrejningspunkt. Broagerland og teglværkerne danner rammen for den nye roman fra Karsten Skov, og han vil aflægge sognecaféen et besøg den 28. april. Her vil han fortælle om bogen og berette om de virkelige hændelser, som romanen er bygget på. Handlingen udspilles midt under 1. verdenskrig på Broagerland, hvor Sønderjylland stort set er tømt for mænd i den krigsduelige alder, og hvor avisernes tabslister viser, at der hver eneste dag kommer nye krigsenker og faderløse børn til. Romanen fortæller om spændingerne mellem danske og tyske samt mellem rige og fattige. Romanen forventes at være i boghandlen sommeren 2017. Karsten Skov er bosiddende i Broager og har i mange år været fag-bogsforfatter. I 2013 debuterede han som romanforfatter med den anmelderroste roman ”Knacker”.

Fredag den 19. maj 2017 – kl. 14.30 – 16.30
Sognecafe i præstegården
Stefan Klit Søndergård og Birgitte Uebel byder velkommen i sil sæsonens sidste sognecafe i Præstegården, Broager. Sognecafeen er (som regel) den sidste fredag i måneden kl. 14.30- 16.30. Hvor Ingeborg Pedersen byder alle velkommen hyggelige eftermiddage. **Entré + kaffe: kr. 25,-**

GUDSTJENESTE FOR PLEJEHJEMMET TORSDAGE KL. 14.30 I KERNEHUSET

Torsdag den 27. april	kl. 14.30
Torsdag den 1. juni	kl. 14.30
Torsdag den 6. juli	kl. 14.30
Torsdag den 31. august	kl. 14.30

GUDSTJENESTE PÅ TYSK

Søndag den 30. april kl. 16.00

KONFIRMATIONER

EGERNSUND KIRKE SØNDAG DEN 7. MAJ KL. 11.00

Følgende konfirmander fra Egersund er blevet undervist i Broager og skal konfirmeres af Stefan Klit Søndergaard

Jonas Albæk Andersen, Teglparken 54
Niklas Dreier, Benediktesvej 100
Louise Krogh Duus, Benediktesvej 68
Sebastian Eskildsen, Engvej 20
Jasmin Hansen, Fyrtårnsvej 7
Cecilie Marie Jensen, Lågmajvej 2
Celine Ruth Nowak, Lågmajvej 5

BROAGER KIRKE STORE BEDEDAG DEN 12. MAJ KL. 9.00

Francesca Bianca Bucelea, Kirkegade 2b
Benjamin Christensen, Tværvej 4
Mike Christensen, Kirkegade 15,
Alexander Claré Hansen, Nejs Bjerg 12
Sidsel Lambertsen Hansen, Østerhøj 1
Julie Jensen, Midtballe 14
Lukas Karstensen, Østergade 16
Kamilla Lakjer, Bakkevænget 16
Ole Ravnholt Lehrfeld, Nederballe 9, Skelde
Nikolai Wolff Neumann, Overballe 9 Skelde
Louise Nørgaard Laursen, Klør-Fire 5
Emilie Nør-Hansen, Nejs Bjerg 65
Aron Cordes Scharff, Østerbakke 16
Nanna Leman Therkelsen, Padborgvej 43, Padborg
Cecilie Wollbrink, Overballe 25a, Skelde

BROAGER KIRKE STORE BEDEDAG DEN 12. MAJ KL. 11.00

Maria Andreassen, Møllegade 50
Mikkel Andreassen, Ørstedsgade 3
Emily Philipsen Andresen, Dyntvej 120
Julius Bock, Vesterbakke 7
Asbjørn Christiansen, Skodsbølvej 7
Kathrine Menzer Ecklon, Rødevej 3, Iller
Caroline Hansen, Nattergalevej 3
Malthe Jäger Hansen, Storegade 26
Oliver Smidt Hansen, Nejs Bjerg 55c
Ida Holdt Jensen, Vinkelvej 8
Aske Bernholm Johannsen, Sletmarken 57
Jonas Rose Midtgaard, Illervej 28
Bjørn Pawlik, Østerled 15
Jacob Jehn Dedenroth Pedersen, Brombjerg 81
Melissa Brogaard Petersen, Tingvej 1, Nybøl
Annemette Helming Ritter, Nederballe 11, Skelde
Christian Uebel Søndergaard, Vestergade 36
Princess Zenab Uddin, Mejerivej 22
Mikkel Ørvik, Møllegade 75

**BROAGER KIRKE
LØRDAG DEN 13. MAJ KL. 10.30**

Emma Smidt Asmussen, Nejs Bjerg 15 / Augustenborg Landevej 9

Kevin Lau Christensen, Østermarken 7

Keven Clausen, Æblehaven 17

Andreas Ravnholt Cramer, Mejerivej 15

Nicklas Sung Elgaard Ebbesen, Solskrænten 21

Trine Gissel Gross, Nejs Bjerg 17

Dittemarie Hansen, Nejs Bjerg 55d

Lasse Hansen, Dyntvej 87

Nikolaj Zimmer Hansen, Nejs Bjerg 13

Frederik Iwersen, Palmose 3, Dybbøl

Benjamin Jensen, Løngang 37a, Sønderborg

Nikolaj Travnicek Jessen, Drosselvænget 24

Christoffer Josupeit, Skræddergade 5

Mathias Lehmann-Poulsen, Kalvetoft 12, Ullerup

Emma Sostack Lindblad, Højløkke 31

Sofie Gellert Nielsen, Toften 6

Mille Christensen Paulsen, Møllegade 4

Emilie Kirkegaard Petersen, Slotsvej 10, Iller

Julie Staack Pomykala, Pileløkke 17

Anna Nosiphiwe Tsitsa Schröder-Jørgensen, Broagermark 6

Iben Nicole Schöne, Mariehøj 10

Thomas Sibbesen, Smøl 5

Tobias Sibbesen, Smøl



Adresser

SOGNEPRÆSTER
Stefan Klit Søndergaard
Vestergade 36, Broager
Telefon 22 19 33 28
sks@broagerkirke.dk
Mandag er fridag

Tina Iversen
J.P. Skovsvej 22, 7080
Børkop
Telefon 61 26 10 04
tiv@km.dk
Mandag er fridag

ORGANIST
Jørgen Kaad
Nejs Møllevej 5, Skodsbøl
Telefon 28 73 61 81
organist@broagerkirke.dk

KIRKEKONTOR
Rosa S. Dall
Storegade 1, 6310 Broager
Telefon 74 44 07 55
kontor@broagerkirke.dk
tirsdag-fredag kl. 11-13
torsdag tillige 15-17
Her bestilles dåb og ordnes
papirer, samt bryllup og
gravstedslegater.

KIRKEGÅRDSLEDER
Jan Hjortshøj
Kirkegårdstelefon: 74 44 06 00
Mandag–torsdag 9.00-9.30
& 12.00-12.30
Fredag 9.00-9.30
Mobil: 60 64 08 34
kirkegaard@broagerkirke.dk

KIRKETJENER
Kirketjenerfunktionen
varetages af medarbejdere
på kirkegården:
Lars Hvedemose og Allan
Skrubbeltrang, samt
kirkegårdslederen.

KIRKEVÆRGE
Peter Juelsgaard Rasmussen
Telefon 26 32 04 27
pjr0607@gmail.com

**MENIGHEDSRÅDS-
FORMAND**
Erik Breum,
Drosselvænget 14
Telefon 26 77 49 75
breum.broager@gmail.com

HJEMMESIDE
www.broagerkirke.dk

www.broagerkirke.dk

Fint resultat ved indsamling

Af Gunnar Hattesen

Kræftens Bekæmpelses lokalafdeling havde forleden 60 indsamlere rundt på gader og veje i Sundeved.

"De blev alle steder rigtig godt modtaget. Mange havde pengene parat og ellers var de flinke til at bruge mobile pay", fortæller Anna Matthiesen.

Der blev indbetalt 6.655 kr. på mobilepay og i alt er der samlet 45.600 kr. ind i Sundeved. Det var 1.000 kr. mere end sidste år. Hos Kræftens Bekæmpelse går 58 % går til forskning, 21 % til patientstøtte 15% til oplysning og kun 6 % til administration. ■

Ny pedel på Forsamlingsgården Sundeved

Af Pia Koch Johannsen

Klaus Petersen er tiltrådt som ny pedel på Forsamlingsgården Sundeved. Bestyrelsen er i den

heldige situation, at Klaus Petersen straks kan flytte ind i pedellejligheden oven på forsamlingshuset. Klaus Petersen gjorde sin debut ved den nyligt afholdte herrefrokost,

hvor han fik lejlighed til at hilse på mange af dem, der er brugere af forsamlingsgården. Nøgler udleveres som altid af pedellen torsdag mellem kl. 17.00 og 18.00. ■



Arkivfoto

Malerier af Viggo Kragh-Hansen sat til salg

Af Ditte Vennits Nielsen

Det er 21 år siden den kendte portrætmaler Viggo Kragh-Hansen døde og nu sælges både malerier, antikviteter og diverse indbo ud fra hans tidligere hjem på Nybøl Vandmølle.

Viggo Kragh-Hansen malede både teglværker, natur og portrætter af kendte personer som statsminister Poul Hartling, Mads Clausen, borgmestre og biskopper. Det er efterkommere af Viggo Kragh-Hansen, der

står for salget den kommende weekend i Nybøl. ■

Dødsfald

Karin Lyck Dreehsen, Vester Sottrup, er død, 63 år. ■



RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

ÅBNINGSTIDER: Man.-tors.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING

DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Indvielse

Nydamskolen i Vester Sottrup indvier den nyopførte bygning lørdag den 20. maj. ■



Vi har posthus, tips/lotto, GLS Pakkeshop, Medicinafhentning fra Broager Apotek, OK- tank



STORT PLANTEMARKED

Lørdag den 22. april kl. 10.00 -14.00



Bestyrelsen står klar med grillen

Vester Sottrup Skolevej 18, 6400 Sønderborg Tlf.: 74 46 71 45

Dagli' Brüggen

Åbent hver dag —mandag til søndag— kl. 7.30-20.00

Hørt i byen

Forpagte Kim Vagner holdt påskesøndag en velbesøgt afskedsreception på Tinsoldaten.

Dea Enna, billedkunstner i Rinkenæs, åbnede skærtorsdag sin udstilling "Himmeldronningen fra Lisbjerg".

Bøgen er sprunget ud i de omkringliggende skove blandt andet i Ullerupskov.

Alnor Strandpark er beriget med en flot shelter, hvor man er velkommen til at overnatte.

En rytter, Caroline Knudsen, fra Gråsten Rideklub er en del af bruttolandsholdet. De to kommende stævner er afgørende for, om hun skal deltage ved Nordisk Mesterskab.

Mange benyttede sig af, at Bendix Catering lavede mad ud af huset i Påsken. Indehaver Lars Bendixen er bosiddende i Rinkenæs, men har forpagtet restauranten ved Uge Golfklub, hvorfra han driver cateringfirmaet.

1. maj åbner der en ny dametøjsbutik i Nygade i Gråsten. Det sker i de butikslokaler, hvor Strikkeriet tidligere havde til huse.

Gråsten Fjerkræ kom ud af 2016 med et overskud på 496.000 kroner. Året forinden landede bundlinjen på 11.000 kroner.

Else Marie Petersen, Vester Sottrup, fejrede 11. april sin 70 års fødselsdag med "pichegild" o Solhjem".

Kajs Bageri i Vester Sottrup har haft indbrud. Hele kontoret blev rodet igennem, men intet tyder på, der er stjålet noget. ■

Lokale idrætsfolk fik hæder

Af Gunnar Hattesen

Gråstenområdets Idrætsforeninger (GSI) hædrede forleden på Det Lille Teater 46 idrætsfolk for deres medaljehøst.

Hvert år hædrer Gråstenområdets Idrætsforeninger de lokale idrætsfolk, der har

opnået mesterskabstitler i den forgangne sæson. Og i år var ingen undtagelse.

Således blev 46 idrætsfolk inden for en bred skare af idrætsgrene hædret med en Gråsten medalje og et håndtryk af borgmester Erik Lauritzen og formand for Gråstenområdets Idrætsforeninger Mogens Hansen.



Både unge og voksne idrætsudøvere blev hædret på "Sportens dag" på Det Lille Teater.

Foto Jimmy Christensen

LOPPEMARKED/ DØDSBO

Boet efter Metha og Viggo Kragh Hansen
Indbo – malerier – møbler – porcelæn mm.

ALT SKAL VÆK!

Lørdag den 22. april kl. 10-15
og søndag den 23. april kl. 10-14
på Vandmøllevej 7b, Nybøl

Gråsten Badmintonklub:

August Kock Clausen – 11 år
Mads Sotang Salomonsen – 11 år
Anders Hoffmann Pedersen – 11 år
Jonathan Bækdal Petersen – 11 år
Guarev Dwivedi – 11 år

Håndboldklubben Egene, Gråsten indstiller:

U -12 pige A hold (9 spillere) og
U -14 pige B hold (15 spillere)

Dartklubben, Fluen:

Magnus Larsen 15 år

Gråsten Sejlklub:

Mette Gade – 17 år
Charlotte Bjerg Lorenzen – 15 år
Jan Moritz Grigat – 15 år

Gråsten Rideklub:

Frederikke Gram Jacobsen – 13 år
Sophia Ludvigsen – 13 år
Sissel Bünger Stilling Jeppesen – 13 år

Gråsten Idræts – og gymnastikforening (atletikafdelingen):

Anna Herman – 10 år
Astrid Auning – 10 år
Hanne M. Johannsen – 10 år
Santhavi Karunanithy – 12 år
Anna Katrin Leiknisdottir – 13 år
Sarah Schwarz – 13 år
Olivia Chapman – 13 år
Eskil Kraack – 13 år
Nicolaj S. Nørring – 15 år
Else Amlund – veteran



Barnedåb – Konfirmation – Bryllup – Fødselsdage

KVÆRS KRO

En ideel løsning til din fest

KONFIRMATIONSMENU UD AF Huset

VÆLG FORRET:

1. Hønsesalat med ananas, pyntet med bacon og paprika inkl. flûtes
2. Rejecocktail med flûtes
3. Tarteletter med høns i asparges
4. Dampet kold laks med cocktaildressing, rejer, asparges og citron inkl. flûtes

VÆLG STEGERET:

1. Helstegt specialkrydret skinke med flødeporrekartofler, babykarotter, mixed salat og skysauce
2. Kalvesteg stegt som vildt, waldorfsalat, tyttebær, bønner, hvide kartofler og flødevildtsauce
3. Flæsksteg med blandede grønsager, hvide kartofler og flødesauce

VÆLG DESSERT:

1. Frisk frugt med råcreme og hakkede nødder
2. Pære Belle Helene: Vanilleis m/ syltede pærer og varm chokoladesauce (6 personer. Sælges kun hele).
3. Jordbærnitte
4. Æbletærte med creme fraiche
5. Islagkage med jordbærsauce (6 personer. Sælges kun hele)

2 RETTER
FRA
112,50

3 RETTER
FRA
137,50

GOD BUFFET UD AF Huset

VÆLG FORRET

*Rejecocktail m. flûtes, eller tarteletter med høns i asparges, eller dampet kold laks m. cocktail dressing, rejer, asparges, kaviar, og flûtes.

3 X STEG

Mør glaseret oksesteg, kryddermar, Kalkunbryst, og helsteg svinekølle. Salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og flødeporrekartofler.

VÆLG DESSERT

Æbletærte med creme fraiche eller islagkage (6 personer. Sælges kun hele).

Buffet kr. Med dessert kr. Med forret og dessert
87,50 107,50 131,50

Ved laks eller rejecocktail ekstra kr. 10,- pr. kuvert. Mindste antal 12 pers.

KONFIRMATIONSBUFFET UD AF Huset

VÆLG FORRET

Dampet kold laks med cocktaildressing, rejer, asparges, citron inkl. flûtes eller rejecocktail inkl. flûtes eller 2 tarteletter med høns i asparges eller hønsesalat med ananas, pyntet med bacon og paprika inkl. flûtes

STEGEBUFFET INKLUSIV SALATBAR

Glaseret hamburgerryg, kyllingebryst med indisk karry og ananas, pestoglaseret svinefilet, kalvefilet. Mixed salat, pastasalat og gulerodsalat. Flødeporrekartofler med tomat. 2 slags dressing

VÆLG DESSERT

1. Frisk frugt med råcreme og hakkede nødder
2. Islagkage med jordbærsauce (6 personer. Sælges kun hele).
3. Isrand med pærer og chokoladesauce
4. Jordbærtærte

Konfirmationsbuffet kr. **109,50**
Med forret eller dessert fra kr. **129,50**
Med forret og dessert fra kr. **148,50**
Flûtes til buffet kr. **3,00**

Kroen bliver udelukkende drevet som selskabsforretning og dinertransportable, så det er sikrest at ringe i forvejen, hvis De vil bestille en fest, eller blot se vore lokaler. Vi leverer til hele det sønderjyske område. Vi bruger de nyeste emballageformer, så maden kan holde sig varmt i 2-3 timer, hvilket gør det let for Dem og Deres gæster. Vi leverer maden uden beregning ved mindst 12 personer, ved returnering af rengjort emballage. Miljø og fakturaafgift kr. 12,50 Emballagedepositum kr. 350,00



Tlf. 74 65 92 06

Kværsgade 9-11, Kværns

Leveres gratis overalt
www.godbuffet.dk

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

GRÅSTEN KONKEL 30

Charmerende ejendom i populært kvarter

Indflytningsklar ejendom beliggende direkte ved Gråsten Skov. Fra ejendommen er der gåafstand til skole, børnehave og sportshal med mange fritidsaktiviteter. Ligeledes er der kort afstand til indkøb, offentlig transport i bus- og togstation, læge og meget mere. Ejendommen er løbende vedligeholdt, med nye vinduer og dører fra 2014-2016.

Kontant	795.000
Ejerudgift pr. md.	1.639
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.656/3.033

Sagsnr. 1387



Bolig m ²	157	Grund m ²	473
Stue/vær	1/4	Opført	1899



EGERNSUND SOLBAKKEN 6M



Rækkehus få meter fra Flensborg Fjord

Få meter fra Flensborg Fjord, ligger dette rækkehus. Herfra er der ikke langt til Gråsten, som blandt andet byder på skole, børnehave, indkøb af både daglig- og detailvarer, noget af danmarks smukkeste natur m.m. Fra huset er der sti til Flensborg Fjord.

Kontant	775.000
Ejerudgift pr. md.	1.328
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.581/2.971

Sagsnr. 1350			
Bolig m²	120	:	
Stue/vær	1/3	Opført	1986

GRÅSTEN AHLEFELDVEJ 7

Pæn ejendom med stor udhus-bygning

Pæn ejendom centralt i gråsten, med 311 m2 udhus til f.eks. værksted, bilgarage, atelier m.m. Indeholder bla.: Hall med trappe til 1 sal og kælder, samt adgang til gæstetoilet. Rummelig køkken og stue. 1 sal med 2 store værelser samt et stort badeværelse med bruseniche og toilet. Fuld kælder med vaskerum, toilet, bryggers, viktualierum og disponibelt rum.

Kontant	795.000
Ejerudgift pr. md.	1.740
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.658/3.035

Sagsnr. 1388



Bolig/kld. m ²	150/60	Grund m ²	796
Stue/vær	1/2	Opført	1904



GRÅSTEN BRYGGEN 17



Velholdt andelsbolig ved Gråsten havn

Her får du en andelsbolig beliggende ved Gråsten havn, hvorfra man kan nyde udsigten til vandet. Fra boligen har du gåafstand til Gråsten centrum, hvor du både finder gode indkøbsmuligheder, bus/togstation, bibliotek samt mange forskellige fritidsaktiviteter.

Kontant	250.000
Mdl. boligydelse	3.847

Sagsnr. 1389			
Bolig m ²	66	Etage	1 MF
Stue/vær	1/1	Opført	2001

RINKENÆS LYSHØJ 10



Velholdt ejendom med udsigt over Rinkenæs

Charmerende villa beliggende på en højtbeliggende grund med udsigt over Rinkenæs. Huset indeholder pæne og rummelige rum, heriblandt en skøn vinkelstue med udgang til flisebelagt terrasse, samt et køkken med god bord- og skabsplads.

Kontant	795.000
Ejerudgift pr. md.	1.733
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.672/3.046

Sagsnr. 1392



Bolig m ²	128	Grund m ²	1.030
Stue/vær	1/3	Opført	1971

TRAPPEN GL FÆRGEVEJ 5

Charmerende ejendom i det hyggelige kvarter "Trappen"

Charmerende ejendom, attraktivt beliggende, i det populære kvarter "Trappen", i den sydlige del af Gråsten. Fra ejendommen er der gåafstand til Flensborg Fjord, Alnor Strandpark og den smukke gendarmsti, ligeledes er der kort afstand til skole, børnehave, idrætsfaciliteter, samt Ulsnæscenteret som byder på indkøb af daglig- og detailvarer, lægehus, apotek m.m.

Kontant	550.000
Ejerudgift pr. md.	1.443
Udbetaling	30.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.551/2.116

Sagsnr. 1393



Bolig m ²	124	Grund m ²	722
Stue/vær	1/4	Opført	1920



TINGLEV HOVEDGADEN 17

Udlejningsejendom i Tinglev Centrum

Udlejningsejendom med synlig placering, midt i et butiksmiljø, nær både dagligvarer- og detailbutikker, samt stor offentlig parkeringsplads. Butikken er udlejet til en malerforretning, til kr. 6640 ex. moms i måneden. I Tinglev er der gode skoler og børnehaver, fritids- og motionscenter, svømmehal, banegård samt et aktivt fritids- og foreningsliv.

Kontant	689.000
Ejerudgift pr. md.	1.945
Udbetaling	35.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.430/2.788

Sagsnr. 1380



Bolig m ²	153	Grund m ²	620
Stue	8	Opført	1899



Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscetret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk





John og Lene tlf. 28 44 00 59



Kørekort til bil & motorcykel
Møllegade 2A,
6330 Padborg
www.kocks.dk

Fede Finn & Funny Boyz trykkede den af på scenen

Af Ditte Vennits Nielsen

Det var nogle af de velkendte slagere, der var på programmet, da Fede Finn & Funny Boyz spillede nogle af deres kendte sange ved en minikoncert foran SuperBrugsen i Padborg.

Selv om det regnede stod en pæn skare mennesker under deres paraplyer, mens de vuggede til musikken. ■

Foto Ditte Vennits Nielsen



KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjærndrupvej 8a 20 24 76 14
6200 Aabenraa www.kliplevnatursten.dk

**Selvafhentning af
SKÆRVER – GRUS – STEN
& ALT TIL HAVEN**

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

Prima
Delikatessen

ÅBNINGSTIDER:
Mandag-fredag kl. 10-17.30 / Lørdag kl. 10-13

Du finder os i Torvecentret

40508661
Ihle

v/ malermester
Per Møller Ihle

Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk

**Vi lægger vægt på
folks tilfredshed**

HE-LY
CHINA-RESTAURANT
合利酒樓

Buffet
fra kl. 17.30-21.30
mandag-søndag

Voksen **14,90 €**
Børn t.o.m 10 år **7,50 €**

HOLD KONFIRMATIONSFESTEN HOS OS
Kontakt os for buffet- eller menuforslag

He-Ly China-Restaurant • Ochsenweg 85
D-24955 Harrislee • Tlf: +49 -461 71628

Åbningstider: mandag til søndag kl. 17.00 - 22.00

**Tæt ved grænsen i Padborg og nær
Fleggaards indkøbscenter**

Struckmann
Reifen- & Felgenreparatur

Kvalitetsdæk
til Tysklands
**LAVESTE
DAGSPRISER!**

**Reifen-Räder
Struckmann**
Reifen- & Felgenreparatur
Günstige Montage ab 7,90 €

Reifen-Räder Struckmann • Gewerbedamm 3 • D-24955 Harrislee
Tel.: +49 461 / 900 14 41 • Mobil: +49 160 / 302 94 86 • Mail: r-r-g@online.de

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter

Frokosttilbud
Mandag - fredag
7.-€
*750

Grøntsagsretter
Hønskedretter
Oksekød*

Dansk
menukort

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter
Rathausstraße 6 - D 24937 Flensburg
Tlf: + 49 461 79776232 / mobil: +49 176 32327283
ÅBENT HVER DAG: 11.30 - 14.30 & 17.00 - 22.00
Vi tager imod danske kroner

Alt i murerarbejde
Småreparationer • Om- og tilbygning
Nybyggeri • Hovedentrepriser

Rudebeck a's
byggaranti
www.bygggaranti.dk

Industrivej 7 | 6330 Padborg | Tlf.: 74 67 04 56
www.rudebeck-byg.dk | mail: info@rudebeck-byg.dk

Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 18.	Bøf stroganof med mos
ONSDAG	den 19.	Kalkunbryst med flødekartofler og salat
TORS DAG	den 20.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 21.	Frikadeller med Romanescoblanding
LØRDAG	den 22.	Dansk bøf med bløde løg og surt
SØNDAG	den 23.	Fynsk gullash med ris
MANDAG	den 24.	Kyllinge Bixsemad med Bearnaise og spejlæg

Burger fra kr. 39,-
Frisk salatbar
Lille kr. 29,-
Stor kr. 59,-
Dagens suppe kr. 35,-

Kan spises med det samme eller tages med

CIRCLE K
DØGNÅBEN

Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

**TRANSPORT UD OVER
ALLE GRÆNSER**

Vi siger velkommen til
**TRANSPORT
LOGISTIK
UDDANNELSE**

**PADBORG
TRANSPORT
MESSE.**

19 - 20. MAJ 2017
www.padborgtransportmesse.dk

BOV
KIRKEKOLLUND
KIRKEHOLBØL
KIRKEFELSTED
KIRKEKLIPLEV
KIRKE

BOV KIRKE

Søndag den 23. april kl. 11.00
ved Kevin Ocksen Asmussen

KOLLUND KIRKE

Søndag den 23. april kl. 9.30
ved Kevin Ocksen Asmussen

HOLBØL KIRKE

Søndag den 23. april
Ingen Gudstjeneste

FELSTED KIRKE

Søndag den 23. april kl. 10.00
ved Oliver Karst

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 23. april kl. 10.30
ved Michael Ravnholt West

VARNÆS KIRKE

Søndag den 23. april kl. 9.00
ved ved Oliver Karst

Konfirmander i Bov kirke

Lørdag den 22. april kl. 10.00 ved sognepræst Kevin Asmussen

Oliver Seirup Nielsen, Teglård 5, 6330 Padborg

Julia Brandt Stenstrup Schmidt, Hervejen 54 B, 6330 Padborg

Caroline Deleuran Sandgaard, Agerglimt 14, 6340 Kruså

Ditte Broe Nørgaard, Hedebyvej 2, 6330 Padborg

Kristian Knudsen Jensen, Solbakken 19, 6340 Kruså

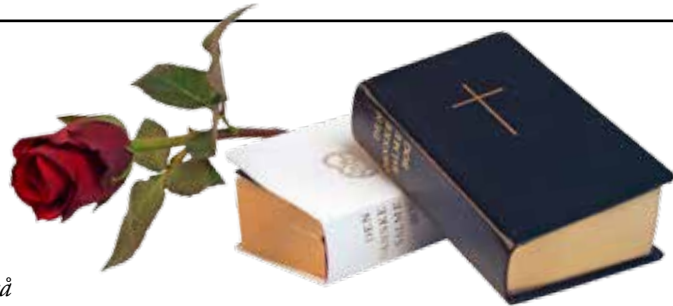
Tobias Slot Bernhardt, Grydehøjvej 46, 6330 Padborg

Sarah Walid Sayed Petersen El-Tawancy, Bækvej 3, 6340 Kruså

Ida Maria Friis Petersen, Vikingvej 18, 6330 Padborg

Kevin Eckeroth Bak, Skranten 2, st. th., 6340 Kruså

Julie Stockmarr Karlsen, Frøsløvej 39, 6330 Padborg



Sebastian Petersen, Ringgade 22, 6330 Padborg

Jimmi Kristoffer Jørgensen, Klosterkloften 28, 6340 Kruså

Silas Lind, Kempesteens Vej 9, 6330 Padborg

Stort loppemarked i Vilsbækhuset

Af Ditte Vennits Nielsen

For 18. gang er der
kæmpe loppemarked i
Vilsbæk.

Det sker lørdag den 22.
april og søndag den 23.

april, begge dage kl.
10.00-16.00

Bestyrelsen bag
Vilsbækhuset har lagt kræf-
ter i at samle effekter ind til
det altid meget velbesøgte
loppemarked, der foregår
hvert andet år.

Effekterne blevet samlet
igennem 2 år og har været
opbevaret i 4 store depo-
trum. Der er rigtigt mange
og meget forskellige ting,
som kan erhverves for gode
penge.

Vilsbækhuset bliver delt
op i 6 forskellige afdelinger
og i køkkenet bliver der
lavet en hyggelig café, hvor
der kan købes kaffe og
hjemmebag, grillpølser og
fadøl m.m.

Vilsbækhuset forventer et
stort rykind til loppemarket.

Arkivfoto Ditte Vennits Nielsen

Loppemarkedet er altid
meget velbesøgt, og folk
står i lange køer inden
åbningen for at få fingrene i
de bedste tilbud.

Formand for
Vilsbækhuset, Hans B.
Asmussen, fortæller, at der
hele tiden bliver fyldt nye
loppefund ind, da der er så
mange ting, at det hele ikke
kan være der på én gang, og

Faktaboks:

1. afdeling. Porcelæn og nipsting
2. afdeling. Børneting alt fra tøj til legetøj
3. afdeling. Elektronik
4. afdeling. Møbler – mange helt nye
5. afdeling Antikke ting og billeder
6. afdeling Haveredskaber, værktøj, cykler og meget mere

så er der jo også noget nyt
at komme efter.

Overskuddet går ubeskå-
ret til Vilsbækhuset. ■



DSI Vilsbæk – Huset

Stort loppemarked

Lørdag den 22. april fra kl. 10.00-16.00

Søndag den 23. april fra kl. 10.00-15.00

Der er lopper fra mange indsamlinger, flytte- og dødsboer
m.m. samt igen mange helt nye varer. Udvalget af alle
slags gode brugte møbler er igen meget stort.

I vor hyggelige loppecafé kan der købes grillpølser,
kaffe med hjemmebag, fadøl og sodavand til
rimelige priser. Kom og gør en god handel.

Vilsbæk-Huset · Vilsbækvej 34 C, Vilsbæk · 6330 Padborg
HENVENDELSE PÅ TLF. 20 83 76 63



Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER



v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af
bedemand er
et spørgsmål
om tillid

Du kan ringe alle
døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøsløvej 38, 6330 Padborg
Hervejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende



Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hervejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk



Bov - Padborg Begravelsesforretning

Nørregade 26 B, 6330 Padborg

tlf. 74 67 35 15

www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk



Rie Rabøl Jørgensen



Svend Hedegaard

Gratis rådgivning om arv og skifte - ved erfaren advokat

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

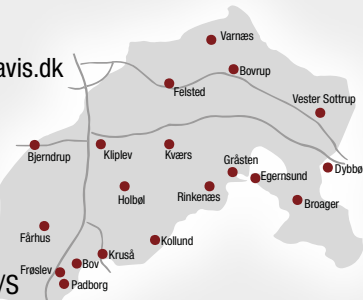
OPLAG: 15.886

LEVERING:

Post Danmark

TRYK:

OTM Avistryk A/S



**Ansvarshavende
redaktør**
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo
Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Mediekonsulent
Susanne M.
Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk



**Grafisk
tilrettelæggelse**
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



**Grafisk
tilrettelæggelse**
Conchi García
bovavis@graphos.dk



Reporter
Ditte Vennits
Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Reporter
Jonas
Kjærsgaard
Tlf. 2311 9822



Reporter
Kira Bonde
Andersen
Telefon 30 53 06 36

Kvindeløb i Padborg



Arkivfoto

Af Ditte Vennits Nielsen

Traditionen tro bliver der arrangeret kvindeløb i Padborg. Det foregår lørdag den 13. maj kl. 11.00.

Op til starten på kvindeløbet bliver der tre fælles løbetræning. Her er det muligt at få gode råd og lære ruten at kende, så man kan spare på kræfterne de rigtige steder. Første

løbetræning bliver torsdag den 20. april kl. 18.00 i Padborg Torvecenter.

Der vil som sædvanligt også være en tøserute, så de yngre piger kan prøve kræfter med et knapt så anstrengende løb.

Kvindeløbet plejer at være vældigt populært, og der er omklædningsmuligheder for dem, der kommer længere væk fra.

Der er præmier til de første løbere og lodtrækningspræmier på løbsnummeret. ■

Permanent . . . kr. 500,-
Klip inkl. vask . . . kr. 170,-
Klip kr. 160,-
Vipper farves . . . kr. 80,-
Bryn farves kr. 70,-

FRISØR

Birte Bladt

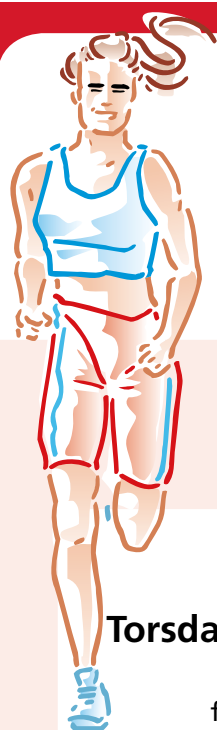
Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

Kollundhus Dit forsamlingshus



Udlejning tlf. 51 55 78 30 eller www.kollundhus.dk



Bov IF Løb og Motion arrangerer i samarbejde med Superbrugsen/Torvecentret

Kvindeløb

Lørdag den 13. maj kl. 11.00

Mødested: Torvecentret, Padborg

Pris: kr. 100,- + gebyr

Tilmelding på løbsdagen kr. 120,-



Super
Brugsen

PADBORG

FORTRÆNING

Tre gange inden løbet:

Torsdag den 20. april, torsdag den 27. april
og torsdag den 4. maj

for alle, som ønsker at lære ruten at kende.

Alle gange med start kl. 18.00

fra Sport 1, Torvecentret, Padborg.

Der er også et 'tøseløb' på 2 km for piger op til 12 år Gratis deltagelse

Afhentning af startnumre fra kl. 9.30 til 10.30

Opvarmning: kl. 10.45

Tilmelding:

<http://boviflob.klub-modul.dk> eller www.run2u.dk

Padborg
Torvecenter



Flere oplysning på <http://boviflob.klub-modul.dk>

Holbøl Kirkes årlige sogneudflugt til Husum og Frederiksstad

Vi krydser den dansk-tyske grænse og kører tværs over Sydslesvig til Husum, hvor vi ser C.F. Hansens berømte Vor Frue Kirke. C.F. Hansen (1756-1845) var en af Danmarks største arkitekter.



Derefter kører vi til Frederiksstad, som er en rigtig hyggelig by som også kaldes Lille Amsterdam på grund af det hollandske særpræg med alle kanalerne og gavlhuse i renæssancestil.

Efter middagsmaden tager vi på sejltur i byens kanaler og hører om byens spændende historie.

Eftermiddagskaffen indtager vi i Paludanhuset, som er byens ældste hus. Hjemturen går over storkebyen Bergenhusen. Vi er hjemme ved 18-tiden.

Pris kr. 150,00, om dækker bus, guide, middag, kaffe og sejltur på kanalerne i Frederiksstad.

SENESTE TILMELDING DEN 21. APRIL til sognepræst Marlys A. Uhrenholt på tlf.: 23102916 eller på mail: marlys@hotmail.dk (først til mølle)

Torsdag den
4. maj 2017
Afgang P-pladsen
ved Holbøl
Kirke kl. 9.00

Husk
pas.



Holbøl kirke



1295,-



1195,-



1495,-

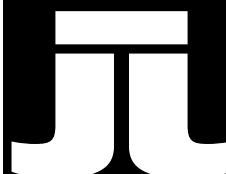


1195,-

DW
Daniel Wellington



Vi udfører alle former for ur-reparationer både armbåndsure og stueure, samt smykker. Vi har mere end 35 års erfaring på egne værksteder.



Jan Jensen
Guld - Sølv - Ure

Landsdækkende bytteservice

Torvegade 23 - Padborg - Tlf. 74 67 32 74

Jensen
URE - GULD - SØLV

Landsdækkende bytteservice

Storegade 10 - Aabenraa - Tlf. 74 62 26 73

PÅSKEGAVE

Køber du et par briller med enkelt- eller flerstyrke giver vi dig kr. 500,- rabat på et par solbriller med styrke. Denne kupon kan ikke kombineres med andre kuponer. Kun 1 kupon pr. kunde. Beløbet bliver ikke udbetalt.

kr. 500,-

Kuponen gælder frem til 30.04.2017

Optik Hallmann

Enkeltstyrke
Fra kr. **600,-**

Flerstyrke
Fra kr. **2.500,-**

www.optik-hallmann.dk

DIESEL GUCCI MICHAEL KÖRÉ VOGUE Ray-Ban ChangeMe!

Alle glas er kvalitets-løvægtsglas inkl. super antirefleks, hærkning, 2 års brilleforsikring og synstest. Flerstyrkeglas er derudover med bredt læsefelt. Prisen er excl. stel. Gælder frem til 30.04.2017.

Flensborg +49-461-17617	Sønder Løgum +49-4663-189990 Hørecenter: -1894629	Aabenraa 74623470	Esbjerg 75171742	Fredericia 75925950	Haderslev 74536068	Horsens 75611600	Risskov/Ven Center 86784337	Ikast 97154515	Kolding 75531053	Odense 63123230	Padborg 74673070	Ribe/Høm 75441544	Sønderborg 74422300	Vejle 75720512	Vojens Tlf. 74541550
----------------------------	---	----------------------	---------------------	------------------------	-----------------------	---------------------	--------------------------------	-------------------	---------------------	--------------------	---------------------	----------------------	------------------------	-------------------	-------------------------

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.

☐ Tillykke med foto max. 25 ord 100 kr.

Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt

☐kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graaftenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

De faldne blev mindet

Af Per Ihle

Godt et halvhundrede mennesker mødte op 9. april for at mindes de to faldne danske soldater i Hokkerup.

Chefen for Søgård
Kaserne, Claus Klaris,

*Det var en meget højtidelig
kransenedlæggelse i
Hokkerup.*

Foto Jimmy Christensen

stod for første gang for
kransenedlæggelsen.

Han fortalte om, hvordan kampen ved Høkkerup havde udspillet sig, og til slut sagde han, at det

rørte ham dybt i hjertet

at se, at der stadig møder
så mange op for at ære to
faldne soldater efter 77 år.
Han var berørt over det, og
sagde, at det nok var fordi,

han lige var hjemvendt fra Afghanistan, at det påvirkede ham så meget.

"Jørn Smej" fra Rinkenæs deltog som sædvanlig. Det var i hans bedstemors hus, at de to soldater blev båret ind. ■





GLOBUS BILBANKO VED OK PLUS I PADBORG

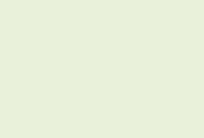


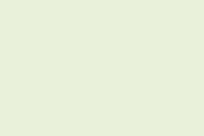
SPIL MED SØNDAG D. 23. OG D. 30. APRIL KL. 16.

GRATIS for hele familien.

- Pladsen åbner kl. 13
- Plader udleveres hos OK Plus.
- Spil med via radioen i din bil.









Forpagter Vagn Køhler med bingopladerne. Hovedgevinsten er 2.500 kroner.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Bilbanko hos OK Benzin

Af Ditte Vennits Nielsen

De næste 2 søndage kan man opleve bilbanko hos OK-Plus i Padborg.

Det er forpagter Vagn Køhler, der i samarbejde

med Radio Globus, står for den spændende event, som har været holdt i flere andre byer med enorm succes.

Man henter pladerne gratis i butikken hos OK-Plus, og derefter sidder man i sin

bil, mens numrene bliver "råbt op" i Radio Globus. Der er virkelig fine præmier på højkant og hovedgevinsten er 2.500 kr.

Vagn Køhler glæder sig meget til at være med til

lave lidt "sjov i gaden". Han håber, at rigtig mange vil tage imod det gratis tilbud til en sjov søndag eftermiddag med mulighed for at vinde penge og gaver. ■

SALON SKRÆNTEN

SKRÆNTEN 26, 6340 KRUSÅ TLF. 74672010

ÅBNINGSTIDER

Mandag.....	kl. 8.30-17.00
Tirsdag	kl. 12.00-20.00
Onsdag.....	kl. 8.30-16.00
Torsdag.....	kl. 8.30-14.00
Fredag	kl. 8.30-efter aftale



v/ Lillian & Ingemar Gustafsson

Den hyggelige kro tæt ved grænsen

Vestergade 3 • 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

Angst - Stress - Depression - Fastlåst

Terapi - Coaching - Hypnoterapi - TFT
—Jeg behandler voksne, unge og børn

Lilly Jo

Lilly Jo Christensen, reg. psykoterapeut
Hærvejen 37, Bov • 6330 Padborg
Telefon 20 81 45 80

www.lillyjo.dk

Følg mig på [f](#)



Husk hos **OK+** kan du altid få

Frisksmurte rundstykker



Morgenkomplet

pr. pers. kr. **59,-**



Dagens ret

Mandag-fredag

kr. **59,-**



Frit valg



Frisksmurte Baguettes

Mange varianter

pr. stk. kr. **39,-**



Frit valg

Mad ud af huset

-håndmadder
-smørrebrød
og meget mere



Ring eller kom forbi og få et uforpligtende tilbud

OK Plus Padborg

Lejrvejen 12

6330 Padborg

Tlf.: 74 67 00 66

Åben alle dage fra kl. 6-21
Vi glæder os til at se dig



Hørt ved Lyren

En af Danmarks mindst kendte, men mest succesrige urmagere er ved at gå på pension efter en gloværdig karriere i Schweiz. Det er Svend Andersen, der voksede op i Hokkerup. Siden 1979 har han drevet eget værksted i Geneve under navnet "Andersen Geneve". Nu sætter han arbejdsuret i stå, mens hans mekaniske kunstværker har længe været værdsat og efterspurgt

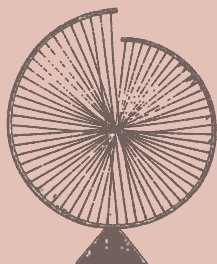
Borgmester Thomas Andersen er blevet morfar. Han glæder sig over, at Aabenraa Kommune har fået en ny borger, og det er en lille pige.

Der var fuldt hus til det sønderjyske kaffebord på Oldemorsoft, og de mange lækre kager bekom gæsterne rigtig godt. Der var i år mange nyheder og kagebordet var farverigt og indbydende.

Ved et indbrud i et sadelrum i Vilsbæk blev der stjålet to sadler og to dækkener. Tyvene kom ind ved at bryde en dør op.

En kvindelig bilist blev tirsdag eftermiddag før påske på Industrivej i Padborg påkørt af en lastbil, der blev kørt af en polsk chauffør. Personbilen blev påkørt bagfra, mens den holdt stille i en lysregulering.

Amnesty International har netop åbnet sæsonen i sine information- og udstillingslokaler i barak W6 i Frøslevlejren. Frem til den 4. november er der åbent dagligt kl. 09-17. Der er gratis adgang. ■



Ny leder på Birkelund Plejecenter

Af Ditte Vennits Nielsen

Den nye leder af Birkelund Plejecenter i Kollund, Ninna Holm, har følt sig meget velkommen fra første dag, hun tiltrådte sit nye job 1. april.

"På mit skrivebord stod en stor flot buket blomster. Både personale og beboere har taget rigtig godt imod mig", fortæller en smilende Ninna Holm, som stråler af stolthed over sit nye job. Hun har altid ønsket sig sit "eget" plejehjem, og det har hun så fået nu.

Ninna Holm er uddannet sygeplejerske på Sønderborg Sygehus, hvor hun var ansat på neurologisk afdeling. Siden har hun haft lederstillinger på bl.a. Danfoss

og Ribe Jernindustri i kraft af sin første uddannelse som produktionsingeniør. Desuden har hun undervist på et erhvervsakademi. Hun har derudover været ansat som hjemmesygeplejerske i Aabenraa Kommune.

Ninna Holm vil gerne støtte og hjælpe andre mennesker, og hun står ikke stille ret længe af gangen. Hun vil være en synlig leder, som går højt op i, at man skal respektere og behandle hinanden godt. ■

Ninna Holm startede 1.

april som leder af Birkelund Plejecenter i Kollund.

Foto Ditte Vennits Nielsen

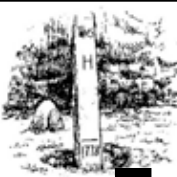


GENERALFORSAMLING

Fredag den 2. juni 2017 kl. 17.00

i Bingohallen Kruså

Støtteforening til børn



Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne

Fangelejren

Hvor lå (helt præcist) under 1. Verdenskrig fangelejren ved Holbøl? Og hvad ved vi om den?

Vi arbejder med sagen og beder om hjælp

Torsdag den 27. april 2017 kl. 19.00 mødes alle interesserede

på Grænseegnens Friskole i Holbøl

Du er velkommen om du bare er nysgerrig eller har en lille smule at bidrage med.

Besøg Blå Kors Genbrug

Nyhed: 1/2 pris på al beklædning og fodtøj den første lørdag i hver måned.

Vi modtager gerne gode brugte varer såsom tøj, møbler, bøger, ting og sager.

Gratis: Afhentning af møbler og dødsboer - Ring og aftal nærmere.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17, 1. lør i md. 10-14.

Find os på Okslundvej 3, 6330 Padborg. Tlf. 3091 3028.



BLÅ KORS + GENBRUG
- lidt smartere...



Rejsegildet på den nye multihal i Holbøl blev et tilløbsstykke.

Foto Søren Gülck

200 til rejsegilde i Holbøl

Af Gunnar Hattesen

Vimplerne kom til tops, da der var rejsegilde på den nye multihal i Holbøl.

Rejsegildet samlede 200 mennesker, som blev budt på grillpølser, fadøl og kaffe.

Der blev holdt tale af

formand for Grænseegnens Friskole, Christian Duus, og på håndværkernes vegne talte Jakob Petersen fra APOS. ■



KIROPRAKTISK KLINIK

Bjarne Brendstrup D.C.
Jernbanegade 11
6330 Padborg

Tlf. 74 67 10 11

www.kiropadborg.dk
mail@kiropadborg.dk

Åbningstider:
Mandag og onsdag
kl. 14.00 - 17.30
Tirsdag, torsdag og fredag
kl. 8.00 - 12.00



Det var borgmester Thomas Andresen (V), som tog det 1. spadestik til Heksehuset i Padborg.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Heksehuset bliver genopført

Af Ditte Vennits Nielsen

Det var borgmester Thomas Andresen, som tog det 1. spadestik ved opførelsen af Heksehuset ved Friluftsscenen i Padborg Skov.

Desuden havde også

formanden for Padborg Friluftsscene, Karen Holubovsky, gang i spaden. Medlemmer af Friluftsscenen var mødt op for at vise deres glæde over, at Heksehuset bliver genopbygget.

Byggeriet har været i

licitation, og håndværkere skal medvirke ved byggeriet: Byggemester ved Hans Henrik Hesse, Stråttækker Teknodan Aps, Herluf Jørgensen A/S, Bov Flise- og Murerforretning og Arkitekttegnestuen Aabenraa ApS.

Byggeriet skal stå færdigt i løbet af foråret og det første arrangement bliver et grundlovsmøde 5. juni. ■



De danske U19 ynglinge herrer spillede landskamp mod Holland. Foto Ditte Vennits Nielsen

300 til landskamp i Grænseshallerne

Af Ditte Vennits Nielsen

Der var over 300 tilskuere i Grænseshallerne i Kruså for at bakke de danske U19

ynglinge herre landshold op, der spillede mod Holland.

Stemningen var helt i top, og der lød taktfaste

klapsalver, når Danmark scorede mål.

Kampen sluttede 39-28 til Danmark. ■

Ældre Sagen

Bov lokalafdeling

afholder

Informationsmøde

for alle interesserede om 2 emner:

- "Når høreapparatet ikke er nok" – om høretekniske hjælpemidler
- "Rejsekortet" – kort til alle rejser

Mette Olsen, hørekonsulent ved "Hørecenter Syd" i Bov, vil informere om høretekniske hjælpemidler med stikord som:

- "Har du svært ved at høre din radio, dit TV"
- "Har du svært ved at høre via din telefon / smartphone"
- "Har du svært ved at høre, når du er i store grupper"



Fra DSB informationstjeneste kommer 2 konsulenter, som vil informere om vilkårene for "Rejsekortet":

- "Hvordan anskaffer du et Rejsekort"
- "Sådan bruger du Rejsekortet"
- "Hvor kan du bruge Rejsekortet"
- "Hvad koster det at bruge Rejsekortet"
- "Hvordan kan du bruge Rejseplanen"



Torsdag den 20. april
start kl. 14.00 til forventet kl. ca. 16.30
i Rønshave plejecenter, Padborgvej 20
Bov, 6330 Padborg.

Åben for alle, ingen tilmelding, bare mød op.

KOM OG VÆR MED

Når Ældre Sagen Bov og Padborg Shopping inviterer til Danmark spiser sammen onsdag den 3. maj.

Vi mødes på den runde P-plads for enden af Torvecenteret kl. 18.00.

Den næste time er der aktiviteter i Torvecenterets butikker.

Kl. 19.00 serveres tre snitter og kaffe og kage i Super-Brugsen.

Tilmelding til Grethe Petz på tlf.: 7467 6686 / 4042 6686 fra 19. april til 25. april.

Arrangementet slutter kl. 20.00

Du kan se, hvor vi skal spise, på danmarkspisersammen.dk

Ældre Sagen
Bov lokalafdeling

J.C. Transport

Der er jo ham fra J.C. Transport.
Han transporterer alt lige fra biler, campingvogne og andre småting, samt afhenter skrot.
Så har du brug for hjælp så ring til Jan på tlf.: **2365 5455** og få et godt tilbud.

Afhentning af skrot, alt efter mængde og type, gives en fair pris.

HH Jensen

Aut. El-installatør
v/ John Jensen

Torvegade 25
6330 Padborg

Tlf: 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk

EL SALG

...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!

Bred VVS ApS

CVR 34 22 35 72

Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Monika Petersen

Malermester

Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså

Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com

MALERMESTER

Ring og få et uforpligtende tilbud

louis poulsen

NYHED

AJ

Bordlampe
i nye farver
Design: Arne Jacobsen

Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT

Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere

Semu Luftværktøj

v/ Steen Munch

Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså

Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

Din Kloakmester

Nyt - Renovering - stort eller småt
Ring til Kim

Kim Schmidt

Entrepreneurservice - Aut. kloakmester
Tlf. 5126 6675 - kim.kloakmester@gmail.com

Todsbøl Sandblæsning & murerforretning

SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE

Ring og få et uforpligtende tilbud
v/ Kurt Larsen · Vollerupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com

Tlf. 29 21 51 08 · Mobil 24 63 69 47

Herluf Jørgensen A/S

aut. el-installatør

7467 1078

jan@hjas.dk · www.hjas.dk

Frøslevvej 81 C
6330 Padborg

BLUE INSTALL
RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Find os på Facebook!

Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant

FOR GULVE OG GARDINER

Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck · Nørregade 37-39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Tilbud og overslag gives uden forbindelse

MALERMESTER

Kiel Kristensens Eftf.

v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

Elis' hvidevarer

ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg

LT Natur & Ejendoms service ApS

Anlægsgartner Nyanlæg af have & design Vedligehold af have Hækkeklipping Beskæring af frugttræer og buske	Tømmer afdeling Udskiftning af døre & vinduer Ombygning & renovering
Murer afdeling Opsætning af fliser Ombygning & fugning af hus Ejendomservice & diverse murerarbejde	Træfældning Træfældning Beskæring & Topkapping Stubfræsning

Snerydning & saltning
 Snerydning & saltning af fortove og parkeringsområder
 Privat og Erhverv
 "Få lavet en fast aftale og vi kigger automatisk forbi"

Dennis Lorenzen 2758 8750
Klaus Tranum 2047 5290
Ejner Tranum 5050 8722

www.LTnatur.dk

Kloakservice

Vognmand **Kloak-TV**
Mathias Jessen A/S
v/ Per Jessen
Haraldsvej 2A, 6330 Padborg
Tlf. 7467 1800
Per 3074 1909
www.mathias-jessen.dk

Sand, Sten, Grus og Pyntesten, Harpet muldjord, Støbemateriale m.m.
Kranarbejde med grab, Containerservice / udlejning, Renegraver / Gummiged

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entrepreneurkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav

Nu med selv-afhenter-plads
Skovglint 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Tyverisikring
- Varmepumpeservice
- Parabol/antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Energirådgivning

TEKNIQS
GARANTØRNING

BLUE INSTALL
RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Norman Rudbeck

Porte og automatik

• Private • Erhverv

Et nyt og unikt port-, hegn- og lågekoncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.

Vi er specialister i tryghed

Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

SCAN AGENTUR

5 skarpe til Birthe "Bibbe" Johansen



Birthe "Bibbe" Johansen

Foto Ditte Vennits Nielsen

Navn: Birthe "Bibbe" Johansen

Alder: 69 år

Bopæl: Padborg

Beskæftigelse:

Pensioneret

forretningskvinde

Er du endt der, hvor du gerne ville?

"Tilbage i 1979 åbnede jeg

min modebutik "Bibbe" i Padborg efter at have været ansat ved Ole P og Kirsten i nogle år.

Jeg startede med 125 km² og havde 3 udstillingsvinduer. Da jeg lukkede butikken i 2015 endte jeg med at have 9 udstillingsvinduer og et 3 gange større butiksløkal.

Efter 36 rigtigt gode år i modebranchen syntes jeg, at nu var det nok. Jeg var simpelthen træt efter at have været bundet i så mange år med kun 14 dages ferie hvert år.

Jeg har dog aldrig fortrudt mit liv, og jeg har lært mine børn, at hvis man vil have

succes, må man arbejde for det".

Hvad har været din bedste ferie?

"Siden 1985 er vi rejst til

La Santa Sport hvert eneste år. Men med kun 14 dages ferie om året prioriterede vi det meget højt, og vi rejste i starten altid med vores børn.

Senere var det blot min mand Herbert og jeg selv, der tog af sted, men i år er vi så heldige, at hele familien, 9 i alt, tager af sted sammen".

Man møder mange kendte på La Santa, og vi har bl.a. hilst på Bjarne Riis og Anne Dorte samt Tom Kristensen.

La Santa er en meget aktiv ferieø, og alle vores ferier har været gode".

Dyrker du sport?

"Da jeg havde butikken stod jeg op kl. 6 hver eneste morgen og løb en tur for at holde mig i form. Yderligere gik jeg altid på arbejde, og det blev til ca. 4 km i alt.

Herbert og jeg har cyklet i Bov Motions cykel klub, og vi var nogle af de første, der var med. Herbert er stadig med, men jeg foretrækker at cykle alene.

Efter jeg er blevet pensioneret dyrker jeg yoga, pilates, styrketræning og trampolinfitness".

Har du en hobby?

"Min nyvundne fritid bruger jeg på at dyrke motion. Jeg synes, det er så rart ikke længere at have klokken på nakken. Jeg nyder mine morgener og motion er blevet min helt store hobby".

Hvad laver du om 10 år?

"Jamen, da er jeg jo næsten 80 år og så håber jeg, at jeg stadig er i fuld gang". ■

Fangelejren ved Holbøl

Af Torben Ølholm

Men hvor lå den helt præcist. Under 1. Verdenskrig var der mellem 1915 og 1918 en fangelejr ved Holbøl. Gefangenelager Hlebüll hed den.

Og den husede til start franske og belgiske krigsfanger. Siden kom mange russere til. De arbejdede først med omfattende dræningsarbejder. For de lokale bønder greb chancen for gratis arbejdskraft, så de store moseområder ved Hønsnap og Holbøl kunne omdannes til landbrugsjord. Siden kom de i tjeneste på gårdene. Og til slut fulgte det tragiske kapitel i lejrens historie: Da rykkede militære straffefanger fra den kejserlige

hær ind. De levede under brutale forhold. Men hvor lå lejren helt præcist? Det vil Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne gerne finde ud af.

Man ved, at lejren lå lidt øst for Holbøl tæt op ad vejen mod Hokkerup og lige ved Kirkestien.

Men Historisk Forening arbejder nu på en nøjagtig stedfæstelse. Og samtidig vil man naturligvis gerne have fat i alle mulige oplysninger om lejren.

Holbøls gamle landbetjent, Carlo Berkjær Christensen, skrev i 1986 en beretning om fangelejren i foreningens årbog. Den har mange gode detaljer. Men hvor fangelejren helt præcist lå, er man fortsat ikke 100 procent sikker på.

Derfor mødes alle

interesserede torsdag den 27. april klokken 19.00 på Grænseegnens Friskole i Holbøl. Måske kan nogle hjælpe med noget, de har hørt fra far, bedstefar eller oldefar? Og måske har nogle endda billeder ud over de få styk, som findes i Lokalarkivet? Tilstede på mødet er også folk med særlige evner til med deres metaldetektorer at spore metalrester i jorden. For hvor mange mennesker har opholdt sig gennem et stykke tid, vil der altid være metal i jorden.

Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne håber simpelthen at få lagt lidt flere brikker til puslespillet om en fangelejr, der var engang. ■

Bustur til Sofiero

- Dronning Ingrid's barndomshjem og Europas smukkeste blomsterpark

EKSTRA TUR

Heldagsudflugt Onsdag den 31. maj

OPSAMLINGSSTEDER

Afgang Kirketorvet, Sønderborg . . . kl. 7.45
Nybøl Kirke. kl. 8.00
Broager Kirke kl. 8.05
Elektrikerens, Egersund kl. 8.10
Ahlmannsparken, Gråsten. kl. 8.15
Bageren, Rinkenæs kl. 8.20
Annie's kiosk, Sønderhav kl. 8.25

P-pladsen ved Kruså Bankocenter . . kl. 8.35
Bov Kirke. kl. 8.45
Circle K -tanken ved Omfartsvejen i Padborg kl. 8.50
Samkørselspladsen ved Klipleve . . . kl. 9.00
Samkørselspladsen ved Rødekro . . . kl. 9.10
Samkørselspladsen ved Hammelev . kl. 9.25

Efter opsamling kører vi over de tre broer - Lillebæltsbroen, Storebæltsbroen og Øresundsboen - og kører til Sofiero ved Helsingborg. Det var her en lille svensk prinsesse legede i haverne i årene efter 1910. Prinsessen hed Ingrid, og hun blev i 1935 gift med Kronprins Frederik, den senere Kong Frederik IX og Ingrid blev Danmarks dronning. Dronning Ingrid var allerede fra barns ben meget interesseret i blomster og forædling. Vi ser slottet og den smukke blomsterpark, som i 2010 blev udnævnt til Europas smukkeste park.

Efter besøget på Sofiero Slot kører vi til Helsingborg og sejler til Helsingør. Vi får en guiddet tur langs Strandvejen og hører om, hvor de kendte og rige bor. Vi kører til København, hvor vi hygger os på Bakken.

Hjemkomst ved 23.30 tiden.

Pris kr. 850,- som inkluderer bus, kaffe og rundstykker, middagsmad, færgefart og entré på Sofiero Slot.

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis

Gråsten Rejser



Godt 60 mennesker overværede mindehøjtideligheden for de tre faldne gendarmere i Padborg.

Foto Ditte Vennits Nielsen

400 meter fra Fleggaard ... lige overfor CALLE

GRÆSK TAVERNA

DALMACIJA

GRILLHOUSE OG INTERNATIONALT KØKKEN

Lækre retter fra LAVA grillen

Middagsmenu

Mandag til fredag - vælg mellem 12 retter

Div. menu forslag

til festen, receptionen osv.

Grünfahrtweg 13 • Harrislee • 0461 - 78918 • Täglich von 11:30 bis 22:00 Uhr
www.essen-in-flensburg.de/.dk

9. april blev markeret i Padborg

Af Ditte Vennits Nielsen

Traditionen tro blev årsdagen for Danmarks besættelse 9. april 1940 fejret ved en mindehøjtidelighed i Padborg.

Flaget på halv vajede op mod den klare blå himmel og solens stråler varmede de over 60 mennesker, der var mødt frem for i ærbødighed at mindes de

3 faldne gendarmere ved Gendarmhaven i Padborg. Der var kransenedlæggelser af blandt andet formand for Kultur- og Fritidsudvalget Hans Philip Tietje, bestyrelsesmedlem

i Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne, Erik Moldt og repræsentanter for Told- og Skatteforbundet. ■

Kollund Roklub fejrer 30 års jubilæum

Af Ditte Vennits Nielsen

Kollund Roklub startede i 1987 op med 5 roere.

Horst Jensen, som stadig efter 30 år er aktiv i klubben, var i blandt dem, og i

dag kan foreningen bryste sig af at have over 100 medlemmer.

Roklubben lånte i tidernes morgen et hønsehus samt en kostald som blev til klub- og bådhus. Det var

baggrunden for, at de fik øgenavnet "Ko klubben".

Efter 6 år på gården i Rønshoved flyttede roerne til Kruså Mølle, men der var der både koldt og utæt, og alle var glade,

da klubben i 2003 var så heldige at få overdraget Molehuset sammen med dykker- og sejklklubben.

Det sidste nye tiltag er en afdeling med vinterbadning som kom op at stå, efter der blev bygget en sauna i klubhuset.

Jubilæet fejres med en maritim fest for alle klubbens medlemmer. ■

Reisebüro Vanselow

• **Personlig service** med priser der kan konkurrere med internettet

• **BILLIG shuttle til/fra Hamborg Lufthavn** med afhentning på hjemadressen

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

.....DAS unabhängige Reisebüro

Reisebüro Vanselow

Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
 Tlf. 0049 461 5003694 • mail: info@rcfl.de • www.rcfl.de

Reisebüro im Citti Park

ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

Krone- brobehandlinger, Implantater og Narkosebehandling

Dr. Bent Borg • Tandlæge

Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
 Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0049 461 17885
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

Præmiespil

Bov IF Petanque har holdt præmiespil på banerne i Padborg. Banerne var fuldt besat og følgende kunne tage en flaske vin med hjem:
 Else Johansen, Egon

Reiss, Laila Madsen, Ingeborg Kristensen, Dieter Greisen, Cille B. Hansen, Leif Urban, Annegrete Jørgensen, Lilly Kristensen, Lis Johansen og Johann Christiansen. ■

www.essen-in-flensburg.de / dk

STEAKHOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK
 Südermarkt 9
 24937 Flensburg
 Telefon + 49 461 24520

BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA
 Lige overfor CALLE
 Grünfahrtweg 13
 24955 Harrislee
 Telefon + 49 461 78918

Ny støtteforening for kunstværk



Af Gunnar Hattesen

En ny støtteforening til at genetablere et kunstværk i Felsted har set dagens lys.

Formand er Andreas Asmussen, og den øvrige bestyrelse består af Jørgen Peter Larsen, Lillian Christensen, Jens Zachariassen, Heinrich Johanning. Suppleant er Thorkild Nielsen.

For år tilbage havde den lokale kunstner

H.P. Sørensen fremstillet to børn, der sad med deres ben i et vandkar. Kunstværket var placeret på torvepladsen i Felsted bymidte.

”Det var et fantastisk smukt kunstværk, der var fremstillet i keramik, men det fik desværre ikke lov til at stå uberørt længe. Det blev smadret, og H.P. Sørensen var fortvivlet over det skete, og resterne blev fjernet”, fortæller Andreas Asmussen.

”Der har siden ødelæggelsen været et klart ønske i lokalbefolkningen, at kunstværket blev genskabt kunstværket, ikke i keramik men i bronze”, tilføjer den nyvalgte formand for ”Støtteforeningen - H.P. Sørensens kunstværk”.

H.P. Sørensens datter, Ingrid Nørholm, har en kopi af børnefigurerne,

og har givet tilsagn om at stille dem til rådighed til en støbeform.

Støtteforeningens formål er at skaffe midler til en genetablering af kunstværket på torvepladsen i Felsted.

Den nye bestyrelse vil udarbejde en kort præsentation af projektet, der blive husstandsomdelt med mulighed for at blive medlem for 50 kr. pr. husstand.

Fakta

H.P. Sørensen var under besættelsen ansat som gendarm ved Grænsegendarmeriet, og boede med sin familie i Brunsnæs.

Den 19. og 20. september 1944 blev politiet og gendarmene afvæbnet og arresteret. H.P. Sørensen blev sammen med 280 andre gendarmar arresteret og ført som fange til Frøslevlejren.

Den 5. oktober 1944 blev han sammen med 140 gendarmar og 60 civile fanger ført til Padborg station og derfra sendt videre med tog til koncentrationslejren Neuengamme ved Hamborg.

Opholdet i lejren var ubeskriveligt, - det var helvede på jord!

H.P. Sørensen stående foran en af informationstavlerne i Neuengamme

Torvepladsen med i Felsted med de to smukke børnefigurer

Det medførte, at han efter hjemkomsten lå på sygehuset i Aabenraa i ni måneder.

I de første år efter hjemkomsten fra koncentrationslejren Neuengamme, tegnede han omkring 20 billeder, der skildrede dagligdagen som fange i lejren. Disse tegninger med beskrivelse af situationen, er udstillet i koncentrationslejrens museum. Desuden har museet udgivet en pjece over ovennævnte. Billederne er ligeledes udstillet på Frøslevlejrens museum.

Som pensionist flyttede familien H.P. Sørensen til Felsted, hvor han fortsatte sine kunstneriske evner med at male og udføre keramiske figurer og relieffer. For egne



H.P. Sørensen 1912-2003

midler fremstillede han et kunstværk, bestående af to børnefigurer der sad med benene i et vandkar, der var placeret på torvet i Felsted.

De to smukke børnefigurer der var udført i keramik, fik ikke lov til at stå længe. De fik hovederne hugget af to gange. Første gang blev de repareret ved at fylde dem op med cement, men anden gang tog han dem med hjem, huggede dem i stykker og begravde dem i haven. Det skete med et års mellemrum og begge gange efter en Kristi Himmelfarts fest for unge i byen. ■



Grænsegen-darm m. hund



Sejltur og live-jazz på Kielerfjorden

2. pinsedag, mandag den 5. juni

Vi krydser den dansk-tyske grænse og kører over Rendsborg til den slesvig-holstenske hovedstad Kiel, hvor vi stiger om bord på den gamle hjuldamper Freya. Her spiser vi en lækker pinsebuffet, mens vi sejler på Kielerfjorden og lytter til live jazzmusik.

Sejlturen varer 3 timer og undervejs passerer vi det store mindesmærke La Boe.

På hjemturen nyder vi kaffe og kage på en idyllisk kro.

Pris 695 kroner som inkluderer bus, kaffe og rundstykker, sejltur, guide, pinsebuffet og kaffe og kage.

OPSAMLINGSSTEDER

Kirketorvet, Sønderborg ..	8.30
Nybøl Kirke.....	8.45
Broager Kirke.....	8.50
Egernsund Elektriker.....	8.55
Ahlmannsparken Gråsten	9.00
Rinkenæs Bager	9.10
Annie's Kiosk, Sønderhav ..	9.15
Elektrikeren, Kollund	9.20
Kruså Bankocenter	9.25
Bov Kirke.....	9.30
Cirkel K, Padborg.....	9.35



Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Dødsdommen er udsat til september



Af Søren Frederiksen

Kliplev Forsamlingsgård bliver svær at redde.

På den ekstraordinære generalforsamling lykkedes det ikke at finde nogen bestyrelse til at fortsætte i andelsselskabet.

Omkring 30 andelshavere var mødt op i den store sal, hvor der var en livlig diskussion. Målet var naturligvis at bevare huset i drift.

Den afgående formand Arne Rasmussen fortalte

om den nuværende situation, men på trods af de mange forslag om alt lige fra afdragsfrihed hos Sydbank til fondssøgning og nedsættelse af arbejdsgrupper, lykkedes det ikke på generalforsamlingen at kunne finde interesserede til at indtræde i hverken bestyrelse eller arbejdsgruppe. Der var uden tvivl masser af velvilje, men arbejdskraften manglede.

Efter en kort tænkepause blev beslutningen, at der indkaldtes til den

Kliplev Forsamlingsgård står til at lukke på grund af manglende opbakning i byen. Arkivfoto

påkrævede ekstraordinære generalforsamling nummer to med henblik på at afvikle og lukke huset ned. Konklusionen var, at det var den eneste løsning.

Den nuværende bestyrelse fortsætter med at drive huset frem til den sidste udlejning er gennemført i starten af september. Herefter nedlægges den midlertidige bestyrelse, der dog samtidig arbejder på at afvikle huset og foreningen bedst muligt efter den næste generalforsamling.

Man håber dog til det sidste på at finde løsning til bevarelse af huset helt fem til den næste generalforsamling den 14. september. ■



250 til høringsmøde

Af Søren Frederiksen

Hen ved 250 mennesker mødte forleden op til høringsmøde i Kliplev Hallen for at høre om opførelsen af nye el-ledninger på strækningen Kassø til grænsen.

Tilhørerne havde det til fælles, at de på en eller anden form kan risikere at blive påvirket af de nye 400 MV elmaster, der skal opføres i 2019.

Der er stadig flere muligheder omkring linjeføringen, og der er stadig mulighed for at gøre indsigelser



Linjeføringen mellem Kassø og Frøslev blev livligt diskuteret i Kliplev Hallen.

Fotos Søren Frederiksen

frem til d. 28 april, så den endelige linjeføring findes ikke endnu.

Spørgelysten var stor, og

for nogle beboere kan de nye ledninger komme til at få en stor indvirkning på deres dagligdag. ■

LÆSERBREV

Luftledning fra Kassø til Frøslev

I øjeblikket diskuteres kommuneplantillægget omhandlende luftledningen fra Kassø til Frøslev.

Det er ikke helt ligegyldigt, hvor linjeføringen kommer til at gå. Vi fra De Konservative i Aabenraa Kommune håber, at alle der har noget på hjerte, husker at indsende høringssvar inden den 28. april.

Det har vi gjort, idet vi mener, at naturværdierne i Frøslev Plantage bør beskyttes mest muligt.

Hørings svaret lyder:

De Konservative i Aabenraa Kommune

mener, at naturen i Frøslev Plantage indeholder så store herlighedsværdier og naturværdier, at luftledningerne, som minimum, bør nedgraves i et område gående fra jernbanen og ned mod grænsen. Det er også sket andre steder i Jylland og bør derfor også kunne ske her.

Såfremt dette ikke imødekommes foretrækker vi linjeføring D, øst om Frøslev Lejren, der efter

vores mening skader naturen mindst.

Iøvrigt forstår vi ikke, at linjen skal krydse motorvejen ved Kliplev, for så at krydse tilbage igen senere. Lad den dog blive på den vestlige side hele vejen.

På vegne af De konservative i Aabenraa kommune

*Severin Sivesgaard
Bjerndrup Bygade 32,
Bjerndrup*

Sprit i blodet

Politiet stoppede før påske en mandlig bilist på Brokbjergvej ved Bovrup. Det viste sig, at han havde

en promille på 2,5. Det betød, at politiet valgte at beslaglægge bilen på stedet. ■

Appelsiner
2 kg
Spanien kl. 1

PR NET
15,-
SPAR PRIS



Schulstad skovmands-rugbrød
1 kg

PR. PAKKE

9,-



Flydende Becel
500 ml

PR. STK
10,-
SKARP PRIS



Pepsi, Faxe Kondi eller Nikoline
Flere varianter

PR. FLASKE

10,-



Rynkeby 16-serien

PR. STK

20,-



Gestus dansk kyllingebrystfilet
600 g

PR PAKKE
45,-
SPAR PRIS



SPAR



FELSTED

- Østergade 2, 6200 Aabenraa - 7468 5109

ÅBNINGSTIDER: ALLE DAGE KL. 7.00 - 19.00

Tilbuddene gælder fra tirsdag den 18. april til og med fredag den 21. april 2017.

Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer